

# Portuguese Times

Ano LIV - N° 2845 • Quarta-feira, 31 de dezembro de 2025 • 75¢ • www.portuguesetimes.com

## 2025 EM RETROSPETIVA

• 09-19

**Esta edição inclui a retrospectiva dos principais acontecimentos e figuras do ano a findar.**

**A todos os nossos leitores assinantes e anunciantes votos de feliz e próspero 2026!**

### Começou a venda de bilhetes para o Mundial de futebol 2026 Os preços estão a disparar

O preço de revenda dos bilhetes para os jogos do Mundial de 2026 envolvendo Portugal e Argentina subiu, em média, quase 300% nas horas seguintes ao sorteio dos jogos

• 03



**A FOGUEIRA DE NATAL** - A tradição de acender a fogueira para muitos povos tem sido símbolo de conexão com a natureza e o sagrado durante rituais espirituais. No cumprimento dessa tradição e num reviver de memórias, os paroquianos da igreja de Nossa Senhora de Fátima, em Cumberland, acenderam a Fogueira de Natal, como vem sendo hábito nos últimos anos naquela paróquia portuguesa de Rhode Island.

(Foto A. Pessoa/PT) • 07

### Cláudio Valente estaria a planear assassinar Loureiro e atacar a universidade há dez meses

Dois portugueses têm sido notícia nacional nos últimos dias nos Estados Unidos, Nuno Loureiro, 47 anos, professor do prestigioso Massachusetts Institute of Technology, de Cambridge, morto a tiro dia 15 de dezembro na sua

casa em Brookline, e o seu assassino, Cláudio Manuel Neves Valente, 48 anos, residente em Miami, Flórida, e que tinha sido colega de Loureiro no Instituto Superior Técnico, em Portugal.

• 05

### Presépio vivo em Pawtucket

• 08



Foto: A. Pessoa/PT

**Faleceu**  
**Álvaro António**  
antigo diretor  
de programação  
da WJFD

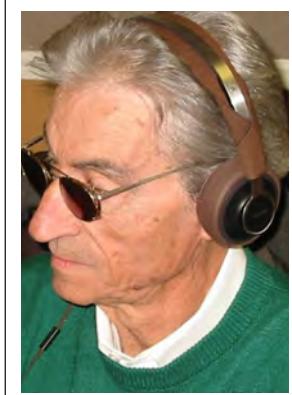


Foto: Luís Santos

... a sua voz  
tornou-se mais  
conhecida como  
cantor de dois  
sucessos: Amores  
de Estudante e  
Rosas Brancas

• 04

### Português baleado por agentes federais em Baltimore

Um português foi baleado por agentes do serviço de imigração dos EUA durante uma operação de fiscalização, nos arredores de Baltimore.

De acordo com o New York Times, o cidadão português foi baleado na quarta-feira ao tentar fugir das autoridades durante uma operação de fiscalização.

Tricia McLaughlin, secretária-adjunta do Departamento de Segurança Interna, afirmou em comunicado que os agentes federais abordaram uma carrinha com dois homens indocumentados na cidade de Glen Burnie, no condado de Anne Arundel, adiantou o jornal. Os agentes pediram ao motorista para desligar o motor, mas o português recusou e tentou fugir, referiu a responsável.

“De seguida, dirigiu a sua carrinha diretamente contra os agentes do ICE”, afirmou Tricia McLaughlin.

O homem foi baleado depois de colidir com a sua carrinha contra vários veículos do ICE e de embater entre dois edifícios, ferindo o passageiro.

**Cabo Verde  
cria Espaço  
Diáspora**

O Governo cabo-verdiano inaugurou, na capital, Praia, o primeiro Espaço Diáspora no país, para acolher e aproximar a vasta comunidade emigrada e o arquipélago

• 06

### O SEU PARCEIRO PERFEITO EM HIPOTECAS

#### ROSE CORTES

ASSISTENTE DA VICE PRESIDENTE DE HIPOTECAS

Falo Português • Yo Hablo Español

rose.cortes@stannes.com

508.742.8115

NMLS #751252



SOUTHCOST MEDIA GROUP/HERALD NEWS  
Voted Best Credit Union  
2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025

BANKER & TRADESMAN  
Top 10 Massachusetts' Lenders  
2023 | 2024

DESENHOS SOBRE CRÉDITOS  
PRÉ-QUALIFICAÇÕES A CONCLUSÕES  
DE NEGÓCIO E OUTROS

Contacte-me hoje - Ajudaremos na  
concretização dos seus objetivos  
em possuir casa e poupar \$500\*  
em custos de escritura!

\*Financie a sua transação de compra e receba crédito de \$500 no custo de escritura!

ST. ANNE'S  
CREDIT UNION

NMLS # 525435



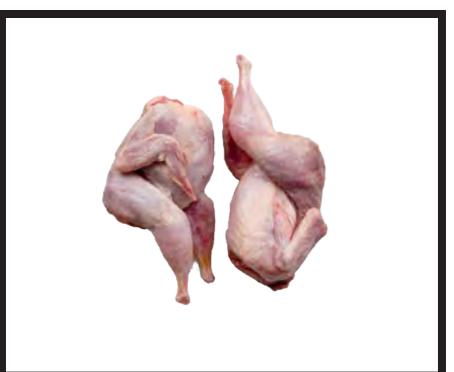
T-BONE  
STEAK

\$6.99  
LB.



ASAS DE  
GALINHA

\$1.99  
LB.



CODORNIZES/  
QUAILS

\$9.95



CAMARÃO  
31-40

\$11.79



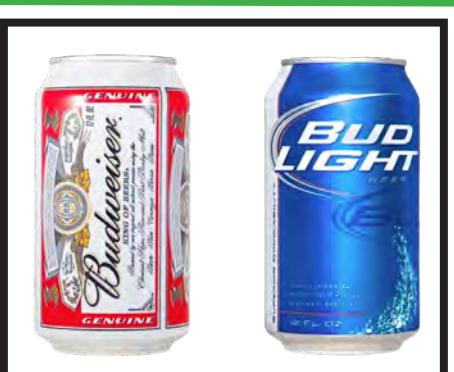
MANTEIGA  
NOVA AÇORES

\$3.99



SUPERBOCK  
24 PACK

\$30.99



BUD + BUD LIGHT  
30 PACK

\$24.99  
+DEP



COCA COLA  
2L

\$1.89  
+DEP



AZEITE  
SALOIO  
32oz

\$8.79



ÁGUA  
CASTELLO  
24 PACK

\$15.99



VINHO  
AVELEDA  
750 ML

2/\$14.99



VINHO  
TERRA BOA  
750 ML

2/\$8.99

*O supermercado onde encontra tudo o que precisa  
para as suas refeições!  
Obrigado a todos pelo patrocínio dispensado  
ao longo dos anos!*

Horário de funcionamento  
**Segunda-Sábado**  
8:00 AM-7:30 PM  
**Domingo**  
7:00 AM-1:00 PM

SALE RUNS 12/31/2025 to 01/06/2026

## Começou a venda de bilhetes para o Mundial de futebol 2026

Começou a venda de bilhetes para os jogos do Mundial de Futebol 2026 e os preços estão a disparar.

O preço de revenda dos bilhetes para os jogos do Mundial de 2026 envolvendo Portugal e Argentina subiu, em média, quase 300% nas horas seguintes ao sorteio dos jogos.

Antes do sorteio, o bilhete mais barato para o último jogo da fase de grupos de Portugal, a 27 de junho, contra a Colômbia, no Hard Rock Stadium, em Miami Gardens, na Florida, custava menos de \$400, de acordo com o site de monitorização de preços de revenda ticketdata.com. No entanto, assim que a FIFA

anunciou que o jogo seria Portugal-Colômbia, o bilhete mais barato disparou para cerca de \$2.000 e é o quarto bilhete mais caro, apenas atrás da final e das meias-finais, no mercado secundário.

Estes preços não são definidos pela FIFA, mas sim pelos vendedores que compraram os bilhetes anteriormente, quer no mercado secundário, quer durante uma das duas fases de pré-venda da FIFA.

Alguns bilhetes para jogos de Portugal estão a ser vendidos por quase \$60.000.

Para o jogo de estreia de Portugal, contra um adversário ainda desconhecido (Jamaica, Nova Caledónia ou República Democrática do Congo), no dia 17 de junho, em Houston, no Texas, o preço mais baixo era de \$765 e o mais caro era \$8.231.

No segundo jogo, frente ao estreante Uzbequistão, no mesmo estádio em Houston, o bilhete mais barato custava \$718 e o mais caro \$10.288.

Para o jogo em Miami, o bilhete mais barato custava \$1.915, enquanto o mais caro tinha subido para \$58.809, mas o espetador terá direito a comida e bebidas ilimitadas (cerveja e refrigerantes), estacionamento, acesso ao clube 755 e ao lounge VIP.

O Gillette Stadium, em Foxborough, Massa-

chusetts, vai receber sete jogos, mas também não há ofertas disponíveis. O bilhete mais barato era \$566, para o dia 16 de junho, o jogo entre Noruega e quem vencer a repescagem entre Iraque, Bolívia e Suriname.

E não são só os preços dos bilhetes para os jogos que são assustadores, os preços dos hotéis das 16 cidades anfitriãs dos jogos também dispararam para centenas de dólares por noite durante o Campeonato do Mundo de Futebol de 2026.

Houve um aumento médio de mais de 300%. A título de exemplo, um hotel na Cidade do México que custa \$157 por noite no final de maio, nos dias 10 e 11 de junho, por volta da abertura do Mundial entre o México e a África do Sul, está listado por \$3.882, um aumento de 2.373%.

## Posse de autarcas em Fall River

Na próxima segunda-feira, 5 de janeiro, tomam posse dos respetivos cargos os vencedores das eleições municipais de 4 de novembro de 2025 para mayor, Comité Escolar e Conselho Municipal de Fall River.

A cerimónia terá lugar pelas 16h30 no Auditório Nagle da Escola Secundária B.M.C. Durfee, localizada em 460 Elsbree Street.

Paul Cogan toma posse para o 4º mandato como mayor depois de ter vencido a recontagem de 15 de novembro com 5.848 votos, mais 219 do que o oponente Gabriel "Boomer" Amaral, o suficiente para mandar o seu gabinete no sexto andar do City Hall, mas já disse que será o último mandato. Cogan foi eleito pela primeira vez mayor em 2019, tendo anteriormente desempenhado funções no Comité Escolar.

O novo Conselho Municipal de Fall River inclui os estreantes Michael Canuel e Christopher Peckham, que se juntam aos membros reeleitos Shawn Cadime, Joseph Câmara, Michelle Dionne, Paul Hart, Linda Pereira, Cliff Ponte e Andrew Raposo. Os conselheiros Bradford Kilby e Ricky Tith não foram reeleitos nas eleições de novembro de 2025.

Três novos membros vão juntar-se a três veteranos do Comité Escolar. Kevin Aguiar, Collin Dias e Thomas Khoury são os únicos três membros do Comité Escolar de Fall River que procuraram renovar os seus mandatos e foram reintegrados nos seus cargos.

Ana Cristina Riley, Emanuel Moniz e Shanell Joy Stewart concorreram pela primeira vez e conquistaram um lugar no comité de seis pessoas.

## Catedrático brasileiro deixa voluntariamente os EUA para não ser deportado

Dia 1 de outubro, Carlos Portugal Gouvêa, 47 anos, professor visitante brasileiro da Faculdade de Direito de Harvard, resolveu usar uma espingarda de pressão para caçar ratos perto da sinagoga Templo Beth Zion, em Brookline, onde os fiéis celebravam o início do Yom Kippur e acabou sendo detido.

Foi acusado de disparar ilegalmente uma arma de pressão e concordou em pagar \$386.59 por um dos seus projéteis ter partido o vidro de um carro estacionado nas proximidades.

Mas Gouvêa viu o seu visto ser revogado a 16 de outubro e os agentes do escritório de Imigração e Alfândega dos EUA em Boston voltaram a detê-lo e o professor concordou em abandonar o país voluntariamente em vez de ser deportado, de acordo com o DHS.

O mais bizarro deste caso, segundo um rabino do Chabad de Harvard, é que a mulher e os filhos de Gouvêa são judeus, noticiou o jornal The Harvard Crimson.

## Detenções por tráfico de droga

Detetives da brigada de narcóticos da Polícia de New Bedford detiveram dois suspeitos de posse ilegal de armas e tráfico de droga no dia 22 de dezembro após uma abordagem policial a um veículo. De acordo com o Departamento da Polícia de New Bedford, os detetives da divisão de narcóticos detiveram Júlio Camacho, 39 anos, e Ch-

rística Duarte, 44 anos, durante a abordagem.

Os detetives disseram ter encontrado uma arma de fogo no carro e que Camacho, que conduzia, estava na posse de fentanyl e cocaína.

Segundo o comunicado, Camacho tem longo registo criminal por incidentes relacionados com drogas e já cumpriu pena na prisão.

Detetives da brigada de narcóticos da Polícia de New Bedford detiveram dois suspeitos de posse ilegal de armas e tráfico de droga no dia 22 de dezembro após uma abordagem policial a um

veículo. De acordo com o

Departamento da Polícia de New Bedford, os

detetives da divisão de narcóticos detiveram Júlio

Camacho, 39 anos, e Ch-

rística Duarte, 44 anos, durante a abordagem.

Os detetives disseram ter encontrado uma arma de fogo no carro e que Camacho, que conduzia, estava na posse de fentanyl e cocaína.

Segundo o comunicado, Camacho tem longo

registo criminal por inci-

dentes relacionados com

drogas e já cumpriu pena

na prisão.

**DÊ VISIBILIDADE  
AO SEU NEGÓCIO**  
*Anuncie no*  
**PORTUGUESE  
TIMES**  
**... e obterá resultados!**



*Serving the Community*



## REAL ESTATE MORTGAGES



JOSÉ S. CASTELO  
PRESIDENTE



JOSEPH CASTELO  
Vice-Presidente  
"Mortgage Originator"  
NMLS #19243

Os valores estão altos! Agora é boa altura para vender!

Precisamos de casas de 1 a 4 moradias nas áreas de New Bedford e Fall River!

Contacte-nos hoje e fale com um dos nossos associados!

**BOAS FESTAS E FELIZ ANO NOVO**  
**a todos os nossos clientes, amigos e comunidade em geral!**  
**São os votos da Família Castelo e empregados!**

[www.eracastelo.com](http://www.eracastelo.com)  
Email: [jcastelo@castelogroup.com](mailto:jcastelo@castelogroup.com)  
508-995-6291

[www.castlemortgagebroker.com](http://www.castlemortgagebroker.com)  
[joecastelo@yahoo.com](mailto:joecastelo@yahoo.com)  
508-995-0740

## NECROLOGIA

DEZEMBRO

**Dia 15:** **Maria I. Marques**, 70 anos, Acushnet. Natural da Feteira Pequena, Nordeste, São Miguel, era filha de João e Maria Correia Oliveira, ambos já falecidos. Deixa viúvo Manuel B. Marques e os filhos Stephen Marques, Nelson Marques e Wayne Marques. Deixa ainda irmãos e irmãs: Lydia Oliveira de Sousa, Noé Oliveira, Délia Braz, John Oliveira, Connie Medeiros e Luís Oliveira, os netos Alyssa, Bradley, Hannah, Brady e Sierra.

**Dia 16:** **Alfred Domingos**, 66 anos, New Bedford, de onde era natural. Era filho de Alfred Domingos Sr. e de Alvina Varão Domingos, ambos já falecidos. Deixa os irmãos Donald Domingos, Gilbert Domingos, as irmãs Doreen Domingos, Nancy Sawaryn, Michelle Arruda, vários sobrinhos e sobrinhas.

**Dia 20:** **Alfredo Moreira**, 78 anos, Cumberland, RI. Era natural de Portugal, onde prestou serviço militar. Deixa viúva Glória Moreira e era filho de Silvestre Moreira e de Maria do Carmo, ambos já falecidos. Deixa três filhos: Michael Moreira, Jeanne Reilly e Natalie Brothers. Sobrevivem-lhe ainda vários netos e netas. Era irmão de José Moreira, António Moreira, Manuel Moreira, Delfim Moreira, Judith Gabriel, todos já falecidos. Deixa vivos os irmãos: Arthur Moreira, Emília Almeida, vários sobrinhos e sobrinhas.

**Dia 22:** **Fernando M. Peixoto**, 65 anos, Dartmouth. Natural da ilha de São Miguel, era filho de Maria Ascenção e de António Peixoto, ambos já falecidos. Deixa viúva Fátima Peixoto e as filhas Jessica Peixoto e Cristal Marsh. Deixa ainda os netos Henry e Benjamin Marsh. Sobrevivem-lhe também os irmãos Ângelo Melo, Mariazinha Costa, Hildeberta Amaral, Manuel de Melo, Iria Costa e Amélia Sousa, vários sobrinhos e sobrinhas.

**Dia 23:** **Carlos Gouveia**, 86 anos, Somerset. Natural dos Fenais da Luz, São Miguel, era filho de Artur e Maria do Carmo Gouveia, ambos já falecidos. Deixa viúva Lúcia Raposo Gouveia, duas filhas: Colleen Dunn e Jennifer Abramo, as irmãs Maria Machado e Isabel Sousa, vários netos e netas, sobrinhos e sobrinhas. Era irmão de Domingos Gouveia, Conceição Pereira, José Gouveia, Maria Aguiar e Maria do Carmo Soares, todos já falecidos.

### Advogada

### GAYLE A. deMELLO MADEIRA



Taunton

**508-828-2992**

- Assuntos domésticos
- Acidentes de automóvel\*
- Acidentes de trabalho\*
- Defesa criminal
- Testamentos e Escrituras

\*Consulta inicial grátis

Providence

**401-861-2444**

RECEBA O PORTUGUESE  
TIMES EM SUA CASA  
TODAS AS SEMANAS  
FAZENDO UMA  
ASSINATURA ANUAL.  
PREENCHA O CUPÃO AO  
LADO HOJE MESMO E  
PASSA A RECEBER O  
SEU JORNAL

Serviço da LUSA



### PORTRUGUESE TIMES

USPS 868100  
651 Orchard Street, Suite 300  
New Bedford, MA 02744  
Telephone: (508) 997-3118

email:  
newsroom@portuguesetimes.com  
advertising@portuguesetimes.com  
www.portuguesetimes.com

PORTRUGUESE TIMES (USPS 868 100) is published weekly by the Portuguese Times, 651 Orchard Street Suite 300, New Bedford, Massachusetts 02744. Frequency: Weekly. Subscription prices (yearly): New England, New Jersey, Pennsylvania and New York, \$35.00; rest of the country: \$40.00 (Regular Mail). US Air Mail: \$155.00. Canada: \$95.00 (Regular Mail). \$210.00 (Air Mail). Payable in US funds. Periodical postage paid at New Bedford, MA and at additional Mailing Offices. POSTMASTER: Send address changes to Portuguese Times USA, Inc., 651 Orchard St., Ste. 300, New Bedford, MA 02744.

• Presidente: Paulina Arruda • Diretor: Francisco Resendes  
• Redação: Francisco Resendes e Matthew Arruda  
• Reporter at Large: Augusto Pessoa • Gerente de Vendas: Cláudia M. Bernier  
• Colaboradores: Onésimo T. Almeida, Manuel Leal, Diniz Borges, João Luís de Medeiros, Délia de Mello, Lélia Nunes, Eduardo B. Pinto, Gonçalo Rego, Judite Teodoro, José António Afonso, António Silva, Osvaldo Cabral, Rogério Oliveira, Daniel Bastos, Alfredo da Ponte, Telmo Nunes, Vítor Rui Dores, Luciano Cardoso, João Bendito, Serafim Cunha, Serafim Marques, JH Silveira Brito.

As opiniões expressas em artigos assinados são da responsabilidade dos seus autores e não refletem necessariamente a opinião do jornal, seu diretor e/ou proprietários.  
Não nos responsabilizamos pela devolução de originais enviados e não solicitados.

# Morreu Álvaro António, antigo diretor de programação da WJFD

### • Eurico Mendes

António C. Pereira, mais conhecido pelo nome artístico de Álvaro António, 92 anos, de New Bedford, MA, faleceu a 18 de dezembro de 2025, no Hospital St. Luke's, rodeado pelo amor da sua família.

Nascido a 20 de setembro de 1933, era filho dos falecidos José da Silva Pereira e de Áurea Soares Carvalho.

Deixa a esposa, Idalina M. Pereira; o filho, António Pereira; e cinco irmãos e irmãs que residem em Portugal.

O velório de Álvaro António realizou-se na Agência Funerária Perry dia 22 de dezembro de 2025, seguindo-se missa de corpo presente na igreja de Nossa Senhora do Monte Carmelo e o funeral para o Cemitério de Pine Grove.

Álvaro António foi uma apreciada voz da rádio em língua portuguesa nos Estados Unidos e era um locutor multifacetado, fazia também desporto, tendo acompanhado algumas Voltas a Portugal em bicicleta.

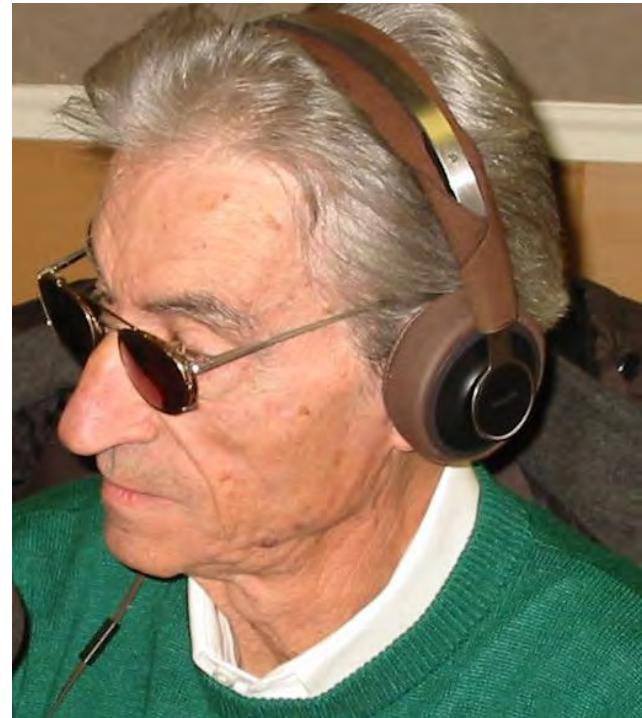
Mas curiosamente, a voz de Álvaro António tornou-se mais conhecida como cantor de dois sucessos, Amores de Estudante e Rosas Brancas, que gravou em 1966 para a Valentim de Carvalho, acompanhado pela orquestra de Manuel Viegas.

Ao tempo havia em Portugal várias figuras da rádio que não se limitavam a falar e aventuravam-se também na música. Em Lisboa era o caso de Fernando Curado Ribeiro, locutor do Rádio Clube Português que foi também ator e cantor. No Porto houve Fernando Rocha, que na década de 1940 era o Charles Trenet português e locutor da Rádio Renascença; Júlio Guimarães, locutor da Ideal Rádio; Florêncio Rodrigues, fadista falecida este ano, que fundou com o marido, Domingos Parker, o Rádio Clube de Matosinhos. E António Sala, claro, locutor da Rádio Renascença, apresentador da RTP e cantor-autor com seis álbuns individuais gravados e 16 com o grupo Maranata.

Quanto ao Álvaro, gravou apenas um disco que teve várias edições, a última das quais em 2021. Amores de Estudante e Rosas Brancas foram realmente grandes sucessos nos programas de discos pedidos tanto em Portugal como em Angola e Moçambique.

Amores de Estudante, um fado com música de Aureliano da Fonseca e letra de Paulo Pombo, converteu-se num hino da Universidade do Porto. Amores de Estudante, tango com música do acordeonista Filipe de Brito, tinha letra do locutor-cantor Júlio Guimarães.

De certo modo foi a música que trouxe Álvaro António para a WJFD-FM, a rádio portuguesa de New Be-



(Foto: Luís Santos)

ford, quando ainda era WGCY-FM. António Alberto Costa, ao tempo diretor da emissora, teve um grupo de conhecidos cantores no quadro de locutores da emissora: Rui de Mascarenhas, um dos mais populares cantores portugueses; a fadista Natércia da Conceição; Virgílio Gonçalves, que trocou New Bedford pela Voz da América; Dário de Barros, que se fixou na Venezuela, onde faleceu, e Álvaro António juntou-se ao grupo.

Nessa altura, Álvaro António abriu um estabelecimento de venda de eletrónicos no sul de New Bedford, a que deu o nome de Rosas Brancas. Entretanto, o dr. Edmundo Dinis comprou a WGCY, que converteu na WJFD e Álvaro foi nomeado diretor de programação, mas um dia decidiu deixar a rádio, trespassar a loja e voltar ao Porto.

Só que no Porto as coisas não terão corrido como pretendia e, um ano depois, estava de volta a New Bedford, onde se associou a Francisco Borges, outro antigo locutor da WJFD, na produção de um programa diário que não teve duração.

Álvaro António decidiu então mudar-se para Newark, NJ, onde se tornou uma das principais vozes do Rádio Clube Português local e colaborou na SPT TV, canal de televisão português.

Mas Newark não seria o seu reduto final, Álvaro António regressou a Massachusetts para trabalhar na Rádio Voz do Emigrante (WHTB-AM) de Fall River, onde continuou a ter ouvintes fiéis e só deixou o microfone quando já era um respeitável nonagenário.

## CUPÃO DE ASSINATURA

Quero ser assinante do Portuguese Times, pelo que agradeço me enviem o jornal.

Nome: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_ Apt N°: \_\_\_\_\_

Localidade: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Junto envio cheque ou "money order".\* Agradeço me enviem o jornal.

Favor debitá-lo ao meu cartão de crédito: \_\_\_\_\_

Recortar e enviar para: Portuguese Times

CVV: \_\_\_\_\_

Exp. Date: \_\_\_\_\_

651 Orchard St., Ste. 300  
New Bedford, MA 02744

\*Preço de assinatura anual: \$35.00 para os residentes da Nova Inglaterra, NY e NJ - \$40.00 para o resto do país.

### Tem um novo endereço?

Comunique-nos para que o envio do seu jornal não seja interrompido, indicando o endereço novo e o antigo.

#### Endereço antigo

Nome: \_\_\_\_\_

Morada: \_\_\_\_\_

Localidade: \_\_\_\_\_

Estado: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

#### Endereço novo

Nome: \_\_\_\_\_

Morada: \_\_\_\_\_

Localidade: \_\_\_\_\_

Estado: \_\_\_\_\_ Zip Code: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Enviar para: Portuguese Times

651 Orchard St., Ste. 300, New Bedford, MA 02744

# Cláudio Valente estaria a planear assassinar Loureiro e atacar a universidade há dez meses

• Eurico Mendes

Dois portugueses têm sido notícia nacional nos últimos dias nos Estados Unidos, Nuno Loureiro, 47 anos, professor do prestigioso Massachusetts Institute of Technology, de Cambridge, morto a tiro dia 15 de dezembro na sua casa em Brookline, e o seu assassino, Cláudio Manuel Neves Valente, 48 anos, residente em Miami, Flórida, e que tinha sido colega de Loureiro no Instituto Superior Técnico, em Portugal.

Dois dias antes de assassinar o antigo colega, a 13 de dezembro, Cláudio entrou numa sessão de estudo num edifício da Universidade Brown, em Providence, e abriu fogo sobre os alunos, matando Ella Cook, 19 anos, e Muhammad Aziz Umarzokov, um calouro de 18 anos, e ferindo outras nove pessoas.

Por esclarecer continuam as reais motivações de Cláudio Valente para os ataques, mas o fracasso da sua carreira académica na Brown, e o sucesso de Nuno será aparentemente uma explicação.

Em Portugal, Cláudio Valente foi um aluno brilhante. Na Escola Secundária Maria Lamas em Torres Novas representou Portugal nas Olimpíadas de Matemática na Austrália. No Instituto Superior Técnico também deixou a sua marca, foi o melhor aluno do seu curso com 19 valores, e por isso foi contratado para monitor, mas em fevereiro de 2000 o Técnico rescindiu o contrato alegadamente por problemas de Cláudio na relação com os alunos.

Foi nessa altura que Cláudio veio para a Universidade Brown, para uma pós-graduação em Física no ano letivo de 2000-01, mas as coisas não correram bem.

“Acho que ele disparou naquele edifício porque a universidade arruinou a vida dele, porque não lhe proporcionou o que ele achava que merecia”, disse Scott Watson, professor de Física da Universidade de Sírcusa e que foi colega do português na Brown.

Em declarações à Fox News, Scott Watson recordou que Cláudio já então se sentia amargurado com a instituição, “costumava comentar que a universidade era terrível e inferior a ele”, disse o norte-americano, lembrando que Cláudio foi “uma das pessoas mais inteligentes que eu já conheci”.

Em 2006, Cláudio regressou a Portugal para trabalhar como informático na plataforma Sapo. Viveu em Lisboa até 2013, quando regressou aos Estados Unidos, não se sabe o que fez desde então, mas atualmente vivia em Miami.

Segundo as autoridades norte-americanas, Cláudio Valente estaria a planear assassinar Loureiro e atacar a universidade há pelo menos dez meses e viajou para Boston pelo menos cinco vezes no planeamento destes crimes.

A primeira viagem foi a 12 de fevereiro e durou quatro dias. Em abril, Cláudio Valente voltou a deslocar-se até Boston, onde ficou durante 17 dias. Viajou novamente entre 26 de outubro e 16 de novembro, tendo regressado a Miami e voltado para Boston um dia depois (17 de novembro), onde ficou durante mais nove dias.

O quinto regresso a Boston é o dos crimes. Estas informações foram possíveis porque o português alugou veículos diferentes para cada deslocação.

A procuradora federal de Massachusetts, Leah Foley, esclareceu que, na derradeira viagem, Cláudio Valente alugou quarto num hotel de Boston e, de 1 de de-

## Atividades do grupo feminino da PACC da Flórida

Dia 11 de dezembro, o grupo de senhoras do Centro Cultural Luso-Americano (PACC), de Palm Coast, Flórida, teve o seu habitual “Encontro de Quinta”, desta vez um almoço festivo de Natal com pratos tradicionais portugueses.

A celebração incluiu sorteios de brindes doados por Maria Elizabeth, bem como troca de presentes.

O grupo do “Encontro de Quinta” também se envolvem ativamente em ações de caridade, angariando frequentemente fundos para organizações sem fins lucrativos e tricotando mantas para o projeto SEAS Ribbons of Love, que são distribuídas por hospitais e lares de idosos.

zembro até dia 12 do mesmo mês, o seu carro alugado – um Nissan Sentra cinzento – foi visto regularmente no campus universitário.

Cláudio foi visto pelo zelador no edifício Brown duas vezes: primeiro a 28 de novembro e novamente três dias depois, a 1 de dezembro, dia em que alugou o Nissan cinzento.

Derek Lisi, que trabalha há 15 anos na limpeza da Brown, também afirma ter visto Cláudio Valente a percorrer os corredores da universidade “uma dúzia de vezes” nos dias anteriores ao ataque. Lisi diz ter-se apercebido de um homem, na altura desconhecido, a andar de um lado para o outro nas instalações, a espreitar para dentro das salas e a esconder-se dentro das casas de banho quando via alguém para evitar ser visto.

Christina Paxson, reitora da Brown, anunciou dia 22 de dezembro que o chefe da polícia da universidade, Rodney Chatman, foi removido e será substituído por Hugh T. Clements, antigo chefe da Polícia de Providence.

O Departamento de Educação dos Estados Unidos também iniciou uma investigação às políticas de segurança da universidade depois de se ter sabido que não havia câmaras de vigilância no edifício onde se deu o tiroteio e na entrada principal.

Mas ainda assim havia mais de mil câmaras de vídeo vigilância no campus da Brown e daí Cláudio Valente ter sido cauteloso, e usou sempre máscara, o que dificultou a sua identificação.

Segundo Katherine Schweit, ex-agente do FBI, o facto do atirador não ter sido detido no local – algo raro neste tipo de ataques – sugere um planeamento meticoloso.

Cláudio Valente tinha retomado também o contato com Nuno Loureiro e por isso sabia onde ele morava. Nuno terá aberto a porta de casa ao antigo colega longe de imaginar que ele o iria matar. O que aconteceu em concreto dificilmente se saberá, porque ambos morreram, mas a verdade é que, tantos anos depois de se terem cruzado no Instituto Superior Técnico, voltaram a encontrar-se para um destino fatal. Segundo alguns jornais, uma filha de Nuno, de 14 anos, presenciou a morte do pai.

Depois de ter morto Nuno, Cláudio matou-se na arrecadação que tinha alugado num armazém em Salem, New Hampshire. Junto ao corpo foi encontrada uma mochila com duas pistolas. A autópsia determinou que Cláudio morreu no mesmo dia (16 de dezembro), em que Nuno Loureiro morreu no Beth Israel Deaconess Medical Center, em Boston.

Aparentemente, Cláudio matou-se por ter entendido que a sua ‘missão’ estava cumprida: matou na universidade que o tinha rejeitado, e matou o colega que granjeara o sucesso que ele não conseguiu.

A família de Cláudio Neves Valente não sabia dele desde que regressou aos Estados Unidos em 2013, noticiou o New York Times citando Mirta Domingues, familiar do homicida.

A mãe de Valente vive no Entroncamento e ele nunca contatou a senhora.

Nuno Morais, 48 anos, atualmente investigador no Instituto Gulbenkian de Medicina Molecular em Lisboa, foi colega de turma de Nuno e de Cláudio, teve uma boa relação com o segundo e atribui tudo o que aconteceu a “um grave problema de saúde mental exacerbado pelo ressentimento por não ter alcançado o sucesso académico com que sonhava”.



**DHM**  
DEBROSS HATHAWAY MARVEL  
Serviço completo residencial e comercial  
**508-999-1226**  
Tudo o que precisa para aquecimento de casa!

## Trump contra energia eólica

A administração Trump anunciou dia 22 de dezembro a suspensão dos contratos de arrendamento de cinco grandes projetos de energia eólica offshore em construção ao longo da Costa Leste – incluindo dois no sul da Nova Inglaterra – devido ao que alegou serem riscos para a segurança nacional identificados pelo Pentágono, contudo o comunicado não detalhou quais os riscos.

Os contratos de arrendamento suspensos são o projeto Vineyard Wind, em construção em Massachusetts, o Revolution Wind em Rhode Island e Connecticut, o Coastal Virginia Offshore Wind e dois projetos em New York: Sunrise Wind e Empire Wind.

A suspensão, com efeito imediato, é a mais recente medida tomada pelo governo Trump para dificultar a energia eólica offshore na sua campanha contra as fontes de energia renováveis e aconteceu duas semanas depois de uma juiza federal ter anulado a ordem executiva do presidente que bloqueava projetos de energia eólica, considerando-a ilegal.

A juíza Patti Saris, do Tribunal Distrital dos EUA para o Distrito de Massachusetts, anulou a ordem executiva de Trump de 20 de janeiro que bloqueava projetos de energia eólica e decidiu a favor de uma coligação de procuradores-gerais de 17 estados e de Washington, DC, liderada pela procuradora-geral de Nova Iorque, Letitia James, que contestou a ordem do governo de Trump, que suspendeu o arrendamento e a emissão de licenças para projetos de energia eólica.

Trump tem-se mostrado hostil à energia renovável, particularmente à energia eólica offshore, e dá prioridade aos combustíveis fósseis para a produção de eletricidade.

Os defensores da energia eólica classificaram as ações do governo como ilegais e afirmaram que a energia eólica offshore fornece algumas das fontes de energia elétrica mais acessíveis e fiáveis para a rede.

## Americanos visitam Portugal

De acordo com um relatório da Associação de Operadores Turísticos dos Estados Unidos (USTOA), os turistas americanos continuarão a considerar Portugal como parte das suas opções de férias na Europa em 2026.

De acordo com o seu relatório anual sobre as intenções turísticas para férias e viagens em 2026, Portugal está novamente firmemente na lista de países a visitar.

No entanto, Portugal desceu algumas posições em comparação com o ano passado, quando ocupava o segundo lugar entre os países mais apetecíveis para visitar em 2025, e a Itália ocupava o primeiro lugar.

Este ano, Portugal desceu para o quarto lugar.

O aumento das rotas e do número de voos que as companhias aéreas têm realizado entre os Estados Unidos e Portugal, seja Lisboa, Porto, Faro ou Terceira, parece estar a dar alguns resultados, com o país a destacar-se por ser diferente da “oferta tradicional” dos países europeus.

As últimas estatísticas disponíveis mostram que os americanos foram o segundo maior grupo de turistas estrangeiros em Portugal, com um total de 2,11 milhões de visitantes entre janeiro e outubro.

**Escritórios de Advocacia de  
GONÇALO M. REGO  
508-678-3400**



- Acidentes por negligência
- Acidentes de trabalho
- Negligência médica/emprego
- Testamentos
- Discriminação no trabalho

Escritórios em:  
**Fall River/New Bedford • 508-992-1800**  
**Medford • 617-206-4719**  
**East Providence • 401-431-6111**

## “Paralelo Unplugged”, WJFD

Convidada::  
**ALISON DA SILVA**



Alison Silva foi a convidada de Dino Garcia no programa “Paralelo Unplugged”, edição de quarta-feira, 10 de dezembro de 2025.

Alison escolheu o fado e foi acompanhada na guitarra portuguesa por Viriato Ferreira e no contra-baixo por Michael Heffernon.

É natural de Lowell, Massachusetts, filha de pais oriundos da ilha Terceira. Cresceu a ouvir o fado cantado pela sua avó, que era uma grande admiradora do género musical. Aos 12 anos de idade cantou o “Xaile da Minha Mãe” com a sua avó.

Em 2024 foi galardoada com o prémio “Novos Talentos, Fado” pelo International Portuguese Music Awards, em Providence, RI.

Já cantou em casas do fado em Lisboa, Portugal e na ilha Terceira, Açores, e o seu sonho contemplaria uma gravação de canções do fado.

Quando em Lisboa, visitou o túmulo da Amália Rodrigues no Panteão Nacional, na igreja de Santa Engrácia, em Lisboa, Portugal

### O que cantou:

- Casa Portuguesa (Amália Rodrigues)
- O Xaile da Minha Mãe (Amália Rodrigues)
- Estranha Forma de Vida (Amália Rodrigues)
- Sou do Fado (Amália Rodrigues)

### Influências musicais:

- Amália Rodrigues
- A sua própria avó

### Pratos favoritos:

- Polvo Guisado
- Bife à Regional
- Carne no espeto

### Lugares favoritos:

Algar do Carvão e Serra de Santa Bárbara, na ilha Terceira, e Lisboa.

## Atriz francesa Brigitte Bardot morre aos 91 anos

A lendária atriz francesa Brigitte Bardot, ícone feminino dos anos 1960 e fervorosa defensora dos animais, morreu aos 91 anos, anunciou no passado domingo a Fundação Brigitte Bardot.

A Fundação Brigitte Bardot anuncia com enorme tristeza a morte da sua fundadora e presidente, Madame Brigitte Bardot, atriz e cantora reconhecida mundialmente, que decidiu abandonar a sua prestigiosa carreira para dedicar a sua vida e energia à defesa dos animais e à sua Fundação”, lê-se no comunicado divulgado à AFP.

A Fundação adianta ainda que a antiga atriz francesa morreu hoje de manhã, na sua residência La Madrague, em Saint-Tropez, no sul de França.

**Consulte o novo website  
do Portuguese Times**

**www.portuguesetimes.com**

## Memória de Nuno Loureiro

O português Nuno Loureiro, nascido em Seia, distrito de Viseu, foi assassinado a tiro dia 15 de dezembro, aos 47 anos, no seu apartamento em Brookline, Massachusetts. O português ainda foi transportado para o Beth Israel Deaconess Medical Center, em Boston, mas o óbito foi declarado na manhã de 16 de dezembro, dia em que se suicidou o seu tresloucado homicida, um antigo colega da universidade em Portugal que lhe bateu à porta de casa para o matar.

Nuno Loureiro era dono de um percurso notável na ciência e vivia nos Estados Unidos há cerca de 10 anos, com a mulher, Inês Dias, e três filhas.

Era investigador de referência no Massachusetts Institute of Technology (MIT) e dirigia, desde maio do ano passado, o Centro de Ciência do Plasma e Fusão daquela prestigiosa universidade de Cambridge.

Ainda andava na escola primária e já sabia que queria ser investigador, apesar de não haver na família tradição científica, com a mãe de Letras e o pai de Direito. A mãe, que ainda vive em Viseu, é professora de Francês no liceu local. O pai, já falecido, foi procurador no tribunal de Viseu.

Foi no Liceu Alves Martins, em Viseu, que Nuno estudou. Vivia perto do liceu, num bairro próximo, onde criou o seu grupo de amigos.

Depois de completar o 12.º ano, foi para Lisboa estudar no Instituto Superior Técnico, em 1995, e, desde então, raramente ia a Viseu.

Quando visitava Portugal, nos últimos anos, era a capital o ponto de encontro com a família, uma vez que a esposa é de Lisboa. A mãe deslocava-se a Lisboa para se encontrar com o filho.

Nuno Loureiro formou-se em Física pelo Instituto Superior Técnico em 2000 e obteve o doutoramento em Física pelo Imperial College London (Reino Unido) em 2005. Realizou pós-doutoramento no Laboratório de Física de Plasma de Princeton entre 2005 e 2007 e no Centro de Energia de Fusão Culham da UKAEA entre 2007 e 2009. Antes de ingressar no MIT fez pesquisa no Instituto de Plasmas e Fusão Nuclear do IST Lisboa.

Nuno Loureiro entrou para o MIT como membro do corpo docente em 2016 e foi nomeado diretor-adjunto do Plasma Science and Fusion Center em 2022. A sua investigação focava-se em física teórica e nas suas aplicações na fusão e trilhou um caminho tão reconhecido pelos seus pares que, no início de maio de 2024, foi nomeado diretor do Centro de Ciência de Plasmas e Fusão, um dos maiores laboratórios do MIT, com mais de 250 investigadores, estudantes e funcionários a trabalhar a tempo inteiro em sete edifícios.

Loureiro tornou-se conhecido pela sua investigação sobre o funcionamento do plasma, particularmente a turbulência e a física que sustenta as erupções solares e outros fenômenos astronómicos. Estudava também como aproveitar a energia de fusão limpa para combater as alterações climáticas e, em janeiro, foi homenageado como um dos quase 400 cientistas e engenheiros

ros com o Prémio Presidencial de Início de Carreira para Cientistas e Engenheiros, atribuído pelo antigo presidente Joe Biden.

A morte de Nuno Loureiro aconteceu precisamente no dia de aniversário do único irmão que tinha, mais novo do que ele. A mãe e o irmão deslocaram-se aos Estados Unidos para as cerimónias fúnebres.

Nuno tinha viagem marcada para Madrid no dia seguinte ao que foi assassinado. Ia proferir uma palestra na capital espanhola e jantaria com o irmão, pois já não se viam há algum tempo e decidiram juntar-se antes do Natal, que seria passado em Viseu.

### Angariação de fundos para ajudar família de Nuno Loureiro

Pouco mais de 24 horas foram necessárias para se atingir o objetivo da campanha de angariação de fundos para a família de Nuno Loureiro, o físico português morto nos EUA pelo também cidadão português Cláudio Valente.

Ao todo, os vários donativos na plataforma GoFundMe ultrapassaram a barreira dos 300 mil dólares que tinham sido definidos como objetivo. A angariação de fundos ainda está em curso e surge agora com um objetivo de 350 mil dólares.

Entre os quase dois mil donativos individuais, estão vários (a maior parte anónimos) cujo valor chegou aos 10 mil dólares. O dinheiro será destinado a apoiar a família do físico nos próximos anos “a educação das filhas” que Nuno Loureiro deixou e “aliviar os encargos financeiros imediatos que a família enfrenta após esta perda irreparável”.

A campanha de fundos chegou a semana passada aos 338 mil dólares, valor que ultrapassou o valor total inicialmente pretendido, que era de 250 mil dólares.

### Cabo Verde cria Espaço Diáspora

O Governo cabo-verdiano inaugurou, na capital, Praia, o primeiro Espaço Diáspora no país, para acolher e aproximar a vasta comunidade emigrada e o arquipélago, oferecendo serviços, encontros e local para eventos e debates. “Este espaço foi pensado como um ponto de acolhimento da diáspora cabo-verdiana, (...) onde os emigrantes podem reunir-se, organizar eventos e promover debates”, afirmou Martinho Ramos, diretor-geral das Comunidades.

Criado em parceria com a Organização Internacional das Migrações (OIM), o Espaço Diáspora visa também responder às necessidades específicas dos cabo-verdianos que visitam o país, cuja comunidade emigrada se estima ter o triplo da população residente (cerca de 500 mil pessoas). O objetivo é ainda “promover sentimento de pertença, proximidade e inclusão”. Entre as valências disponíveis estão um balcão de atendimento ao investidor da diáspora, apoio jurídico, orientação migratória, serviços da Direção-Geral das Comunidades e um espaço para atividades culturais e académicas, incluindo exposições, debates e apresentações de livros.

## Papa Leão XIV lembra sofrimento de Gaza na missa de Natal

“Jesus quer que toquemos a miséria humana, que toquemos a carne sofredora dos outros”, disse o Papa Leão XIV, na missa de Natal, que voltou dia 25 a celebrar-se na basílica de São Pedro, no Vaticano, depois de mais de 30 anos – a última celebração foi em 1994.

Durante a homilia, o Papa deixou algumas

perguntas sobre os mais vulneráveis: “Como não pensar nas tendas em Gaza, expostas durante semanas à chuva, ao vento e ao frio, e nas de tantos outros deslocados internos e refugiados em todos os continentes, ou nos abrigos improvisados de milhares de pessoas sem-teto nas nossas cidades?”

O Papa Leão XIV usou a sua primeira mensagem natalícia como pontífice para rezar pela “paz e consolo para as vítimas de todas as guerras travadas no mundo”, bem como para aqueles que sofrem

“por causa da injustiça, da instabilidade política, da perseguição religiosa e do terrorismo”.

Como em todas as suas aparições públicas, o uso do influente púlpito por Leão XIV foi acompanhado de perto, com a expectativa de comparações com Francisco, que faleceu em abril aos 88 anos. Como primeiro pontífice

dos Estados Unidos, Leão XIV foi também alvo de escrutínio pela sua relação com o seu país natal e pelo papel daquela nação como superpotência global.

Por temperamento, o

novo papa é mais prudente e determinado do que Francisco, dizem os analistas, embora Leão também tenha contestado algumas das políticas e opiniões de Trump.

Embora Leão XIV tenha começado o seu papado com mais cautela, recentemente tornou-se mais vocal sobre questões que afetam a política. Em outubro, durante um encontro privado com um grupo de católicos em El Paso, no Texas, o Papa exortou os bispos norte-americanos a posicionarem-se firmemente a favor dos migrantes.

**CODY & TOBIN**  
SUCATA DE FERRO  
E METAIS  
Canos de aço usados  
— Compra e Venda —  
516 Belleville Ave. - NB  
**999-6711**

# A fogueira de Natal

• Fotos e texto: Augusto Pessoa



Pelas 1:00 hora da madrugada do dia 24 de dezembro de 2025, após as cerimónias da Missa do Galo, com o presépio vivo na igreja de Nossa Senhora de Fátima em Cumberland, acendeu-se a fogueira de Natal.

Os pastores, reis magos e o povo, coordenados pelo

padre Fernando Cabral e Fernanda Silva, desceram aos terrenos da igreja, espaço, utilizado para as festas anuais, e relembraram a tradição da Fogueira de Natal.

É uma manifestação de características comunitárias em que transporta para o exterior o hábito privado da

Mais fotos em: portuguesetimes.com

## COMUNIDADES

**Augusto Pessoa**

Repórter / Fotógrafo

T. 401.728.4991 • C. 401.837.7170

Email: pessoaptimes@gmail.com



reunião à volta da lareira, de familiares e amigos na noite de Natal.

Recordamos esta tradição vivida no adro da Igreja Matriz em Mangualde, onde uma enorme fogueira ardia após a Missa do Galo. Curiosamente, o padre Fernando Cabral é natural de Chás de Tavares, Mangualde. E Fernanda Silva é natural de Penalva do Castelo, nas proximidades de Mangualde. Como se depreende, a fogueira de Natal é o reviver de memórias que se mantém do passado e que a época fez reviver.



## HÁ SABORES QUE NÃO SE ESQUECEM

Temos:

queijos, azeites, conservas, chás, cafés, chocolates, vinhos e tantos outros produtos que enchem de saudades os corações dos portugueses que mesmo longe do seu país não esquecem os sabores das suas origens.

*Visite-nos  
e leve para casa estes produtos.*



*Dá gosto ser Português!*

PRÓSPERO ANO  
DE 2026

*Família Benevides*



489 Bedford Street (na esquina da Twelfth Street) • Fall River, MA 02720  
508-679-9307 • PORTUGALIAMARKETPLACE.COM

Nas paróquias de Nossa Senhora de Fátima em Cumberland e Santo António em Pawtucket

# Presépio vivo: uma viagem ao tempo de Jesus na Terra

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

Eram 4:00 da tarde do dia 24 de dezembro de 2025, véspera de Natal. O sumptuoso altar da igreja de Nossa Senhora de Fátima em Cumberland recebia um deslumbrante presépio vivo. Cerca de vinte figurantes propor-

cionavam uma viagem ao tempo de Jesus. Com a simplicidade e humildade da idade seguiam as indicações dos mentores os jovens das aulas de catequese.

Saindo do fundo da igreja seguiam competi-

netrados do seu papel os jovens, figuras cristãs que encenavam cenas bíblicas.

Conta a Bíblia que por motivos de recenseamento de toda a Galileia José e Maria foram para as imediações da Judeia, na



Presépio vivo dos jovens na igreja de Nossa Senhora de Fátima, Cumberland.



Presépio vivo na igreja de Santo António em Pawtucket.

**CARAVELA**  
**FAMILY RESTAURANT**  
637 South Main St.  
Fall River, MA  
**508-235-1030**

Atendimento profissional • Comida deliciosa, estilo caseiro, em amplas e bem decoradas instalações

Eis alguns pratos da nossa ementa

• Bife à Caravela • Frango de churrasco

• Camarão à Moçambique

• Bife de Albacora

• Carne de porco à alentejana e muitos outros pratos

**ABERTO 6 DIAS POR SEMANA (Encerrado às segundas)**

FELIZ NATAL E PRÓSPERO ANO NOVO  
dos proprietários  
Tibério e Margarida  
Jacinto



Aceitamos encomendas  
até dia 23 Dez.  
Deve levantar encomendas  
dia 24 até 4:00 PM

cidade de Davi, chamada de Belém.

Com a aproximação do Nascimento do Menino, por obra e graça do Divino Espírito Santo, bateram a todas as portas mas as estalagens estavam cheias. E o único local disponível foi um estábulo local de recolhimento dos animais. E seria aquecido pelo bafo de um burrinho, uma vaquinha e algumas ovelhinhas. Foi ali que Maria deu à luz o Menino que viria a ser Jesus.

Foi o reviver desta cena maravilhosa que os crentes presenciaram em silêncio absoluto, culminando em aplausos ao Nascimento do Salvador trazido a público por uma juventude criada sob os princípios da cristandade e encenado por Maria:



Presépio vivo, adultos, na igreja de Nossa Senhora de Fátima em Cumberland.

Aria de Jesus, José: Logan Coelho, o Menino (Jesus Cristo) os pastores e Três Reis Magos (Kevin Lawrence, Michael Matos, Paul Araújo).

## A beleza do presépio vivo

A beleza de um presépio vivo reside na sua capacidade de transformar a celebração de Natal num momento de fé, amor e recordação.

O jovem que sobe ao palco, em representação natalícia, tem entre a assistência, os pais, os avós, os padrinhos, os amigos. A família. Sente a concretização de um trabalho orientado pelos professores, casos das escolas, ou coordenadores da catequese, no caso das igrejas. A Ceia da Consoada, com o inerente convívio familiar vem após a representação do presépio vivo, após o que se abrem os tão esperados presentes. Surpresas que são prendas de mais um bem sucedido ano escolar e pela forma como declaram a parte que lhes coube.

## Presépio vivo na igreja de Santo António, Pawtucket

Eram 5:00 da tarde do dia 24 de dezembro de 2025, na quase centenária igreja de Santo António em Pawtucket. Aqui o grande impulsionador era o padre Nuno Rodrigues com aquele espírito de missionário despertando nos paroquianos de Santo António a fé e a devoção ao Menino.

Não que ali já não existisse, mas faltava algo que despertasse uma fé mais visível que se materializou no presépio vivo.

## Presépios VIVOS - composição

Nossa Senhora de Fátima, Cumberland

Presépio vivo, adultos:

José: Hélder Cabral. Maria: Kayla Cabral

Reis Magos: José Pinto, Hélder Videira, Nelson Rua

Anjo Gabriel: Fernando Cabral

Pastores: Bela Martins, Domingos Escobar, Mary Lou

Rua, António Viveiros, José Cunha, Joaquim Fonseca.

Povo: Celeste Costa, Maria Viveiros, Ana Barreiros, Odete Cabral.

Narradores: Maria Marques, Idalina Martins.

## Presépio vivo, jovens:

Coordenadoras: Bela Araújo, Kelli Lawrence, Melissa DiFonzo. Maria: Aria DeJesus

José: Logan Coelho. Anjo Gabriel: Katelyn Jessop

Três Reis Magos: Kevin Lawrence, Michael

Matos, Paul Araújo

Anjos: Kenzi Lawrence Kloe Lawrence, Caitlyn Correia, Everly Matos, Isla Matos, Charlotte Silva, Sadie Saghbini

Pastores: Landyn DeJesus, Matthew Bradley, Rocco Saghbibi, Anthony Saghbino, Liam Coelho.

## Igreja Santo António Pawtucket, RI

José: Jesse Monteiro. Maria: Juliana Monteiro

Anjo Gabriel: Anayra Fortes

Elizabeth /Inn Keepers wife: Sienna Pincince

Anjos: Luanna e Lunna Furtado

Reis Magos: Jonathan Andrade, Parker Coe, Camron Johnson

Pastores: Anayra Fortes, Kalven Marques

Rei Herodes: Joey Monteiro

Coordenador: Nibério Carvalho

A antiguidade da igreja refletia-se na antiguidade da cena bíblica num historial do trabalho dos

mais diversos pastores que por ali têm passado e o consequente reviver das mais diversas tradições religiosas. E entre estas o presépio vivo.

Juventude. Muita juventude. Uma curiosidade: Menino, São José e Maria, oriundos da família Santos, gente que des

de a sua chegada vindas da ilha Terceira, radicando-se em Pawtucket, viveu e cultivou a sua fé sempre junto da igreja de Santo António.

De volta à greja de Nossa Senhora de

## Fátima em Cumberland

Eram 11:00 da noite do dia 24 de Dezembro de 2025. Depois da Noite da Consoada passada com a família, o regresso à igreja de Nossa Senhora de Fátima. Era o presépio vivo dos adultos. Mais amadurecidos, encararam a representação com humildade mas com aquele ar de profissionalismo (amador) resultante em êxito total.

Aqui a coordenadora era Fernanda Silva, com a experiência dos Presépios ao vivo subidos ao palco do Clube Juventude Lusitana. Orientou desta vez os adultos na igreja de Fátima, num trabalho repleto de tradição.

# 2025 EM RETROSPETIVA

## JANEIRO

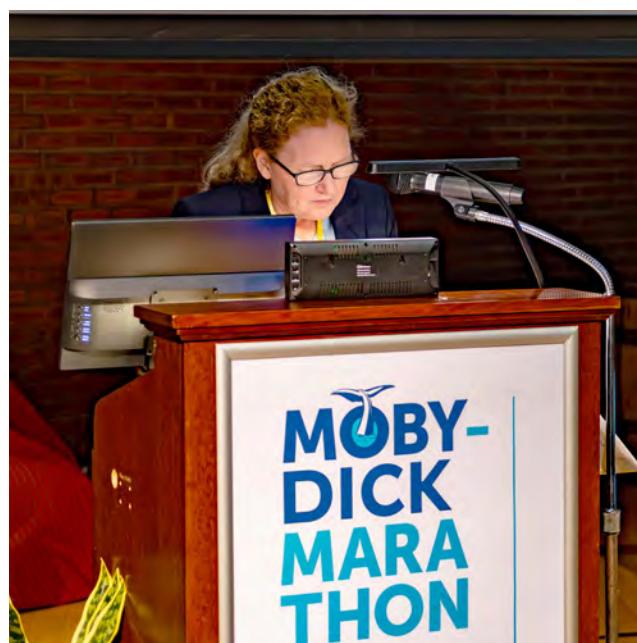
- Festas de passagem de ano nas várias organizações portuguesas da Nova Inglaterra.

- Matthew Tenedório, jovem lusodescendente entre as 14 vítimas do ataque terrorista em New Orleans.

- Marcelo Rebelo de Sousa nos EUA para as cerimónias fúnebres do antigo presidente Jimmy Carter.

- Sétima edição da mini-maratona de leitura do clássico da literatura norte-americana Moby Dick em língua portuguesa, numa iniciativa da Azorean Maritime Heritage Society, do New Bedford Whaling Museum e do Consulado de Portugal em New Bedford.

- O mayor de New Bedford, Jonathan Mitchell, anuncia que o escritor Herman Melville, autor do clássico Moby Dick, vai ter uma estátua na ci-



Mini-maratona de leitura em português do clássico da literatura norte-americana Moby Dick. (ptimages)



Celebrando a vinda do novo ano. (Foto: A. Pessoa/PT)



Estátua de Herman Melville. (Foto: NB)

dade baleeira.

- A atriz brasileira Fernanda Torres ganha Globo de Ouro de melhor atriz em cerimónia realizada no Beverly Hills em Los Angeles.

- XII Festival de Sopas



Márcia Sousa, na foto com Susana Silva, toma posse como presidente da comissão organizadora das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra. (Foto: A. Pessoa/PT)

ganizadora das Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra.

- Vida associativa: Rui Azevedo é reeleito presidente do Clube Social Português em Pawtucket e Carlos Medeiros mantém-se também na presidência de uma das mais antigas associações portuguesas nos EUA: a Associação D. Luís Filipe em Bristol, RI.

- Tradição do Dia de Reis celebrada em várias comunidades portuguesas da Nova Inglaterra.

- Lusodescendente Nicholas Arruda mata a tiro a mulher grávida, a filha de cinco anos e o filho de dois, acabando por se suicidar.

- Shane Burgo assume a presidência do Conselho Municipal de New Bedford.

- Homem morto a tiro num bar em New Bedford.

- Morre Stephen Vicente, capitão da Polícia de New Bedford.

- André Ventura marca presença na cerimónia de tomada de posse

de Donald Trump como 47º presidente dos EUA. Marcelo Rebelo de Sousa e António Costa felicitam o novo presidente americano.

- Benfica vence Sporting e conquista nos penáltis a Taça da Liga em futebol.

- José Cesário, então secretário de Estado das Comunidades Portuguesas, atribui Medalha de Mérito das Comunidades ao Hudson High School.

- Vida associativa em RI: João Marques e Jorge Pacheco reeleitos presidentes do Clube Juventude Lusitana em Cumberland e União Portuguesa Beneficente em Pawtucket, respetivamente.

- James Ferreira reeleito presidente da comissão organizadora das celebrações do Dia de Portugal em Rhode Island.

- Morre Mário Costa, referência do mundo luso do espetáculo nos EUA, um dos gerentes da extinta Henda Records e apresentador e um programa radiofónico em Peabody, MA.



Mário Costa, radialista em Peabody e empresário de espetáculos, faleceu em janeiro. (Foto: M.C.)

- Morre Délio Valadão, figura incontornável do carnaval terceirense nos EUA.

- Clube Desportivo Faialense em Cambridge, MA, assinala com festa o seu 53º aniversário.

- A Mateus Realty, uma das mais reputadas firmas de imobiliários na Nova Inglaterra, celebra meio século de existência.

- New Bedford Wh-

(Continua na página seguinte)



Benfica conquista Taça da Liga ao bater o seu rival Sporting (Foto: LUSA)

*Agora em novas instalações na*

# PAIVA PLAZA

501 Warren Avenue, East Providence, RI

Tel: 401-438-0111

(Cruzamento da Brightbridge Ave. e Warren Ave.)



- CASA • CARRO • MOTOS
- BARCOS • RV's • NEGÓCIOS

Boas Festas e Feliz Ano Novo a todos os nossos clientes, famílias e comunidade em geral! Obrigado pela preferência!



Seguro de todo o tipo  
**RESIDENCIAL & COMERCIAL**



# 2025 EM RETROSPETIVA

ling Museum expande as suas instalações.

## FEVEREIRO

- Igreja de São Francisco Xavier, a maior paróquia portuguesa de Rhode Island, celebra o seu 110º aniversário.

- “Abraçando as crianças de São Tomé e Príncipe”, a campanha promovida pelo padre Nuno Rodrigues e à qual a comunidade portuguesa de Rhode Island corresponde em grande número com um jantar e espetáculo no salão da igreja de Santo António em Pawtucket.

- Prince Henry Society, de New Bedford, distingue polícias.

- Portugal qualifica-se para o Campeonato do Mundo de Raguebi.

- Assembleia da República Portuguesa aprova voto eletrónico na emissão e criação de sete novos consulados, um dos quais Providence.

- Morre Daniel Lima, antigo agente de viagens de Fall River, natural da ilha de São Miguel.

- Organizações portuguesas da Nova Inglaterra celebram o Dia de São Martinho.

- Morre Jorge Nuno Pinto da Costa, antigo presidente do FC Porto.

- Domitília dos Santos, a portuguesa natural de Faro, promovida a diretora executiva no Morgan Stanley em New York.

- New York Times recorda Maria Teresa Horta, jornalista e poetisa portuguesa considerada uma das mulheres mais influentes e inspiradoras do mundo, morre aos 87 anos de idade.

- Morre na ilha de São Miguel o padre Weber Machado, 93 anos, 66 anos de sacerdócio, natural de Água Retorta, concelho da Povoação.

- Pedro Proença é eleito presidente da Federação Portuguesa de Futebol.

- Carnaval à moda da ilha Terceira celebrado em Massachusetts e em Rhode Island.

- Chefe Paul Oliveira anuncia reforma após 32 anos de serviço na Polícia de New Bedford.

- Exposição sobre o papel da mulher nos séculos XIX e XX no Museu Ba-



**Atribuição de bolsas de estudo em memória do dr. Edward Leitão, iniciativa promovida pela médica Helena Santos-Martins em Cambridge, MA.**

(ptImages)

leeiro de New Bedford.

- Malassada, guloseima típica portuguesa, é tema de filme de curta metragem com o título de Malassada Day.

- Zachary A. Cunha demite-se do cargo de procurador federal em Rhode Island.

## MARÇO

- Protocolo de cooperação Camões, I.P. e a Universidade de Massachusetts em Boston no âmbito da promoção da língua portuguesa e das culturas lusófonas.

- Exposições do New Bedford Fishing Heritage Center apresenta famílias históricas de pescadores.

- João Pedro Pais, um dos maiores nomes da música portuguesa contemporânea, concede entrevista ao PT no âmbito da sua atuação no certame International Portuguese Music Awards.

- Bristol County Savings Bank atribui \$250 mil ao Zeiterion Performing Arts Center em New Bedford.

- 31º convívio dos naturais da vila de Rabo de Peixe, São Miguel.

- Neto Foundation atribui \$100 mil à Discovery Language Academy, de

New Bedford.

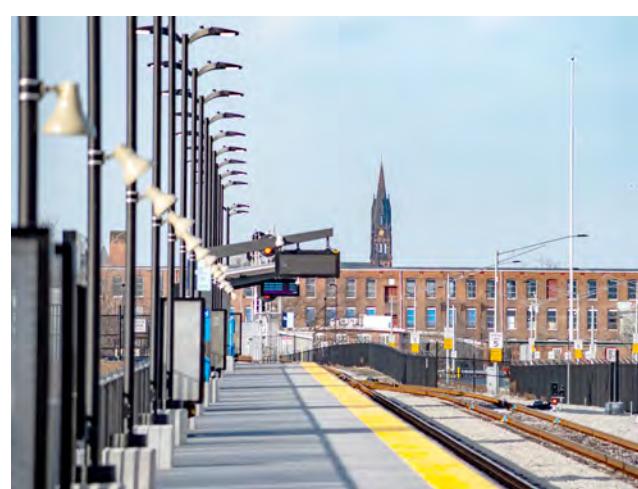
- “First Date”, primeiro filme de Luís Filipe Borges no New Bedford Festival.

- Administração Healey-Driscoll concede quase um milhão de dóla-

res a 135 escolas.



**Morre em fevereiro, Daniel Lima, antigo agente de viagens em Fall River.**



**Ligaçao ferroviária da Costa Sul de Massachusetts à cidade de Boston.**

(ptImages)



**Campanha de solidariedade em Rhode Island para com São Tomé e Príncipe.**

(Foto: A. Pessoa/PT)

Museum.

- “As novas gerações açoridianas precisam conhecer os Açores contemporâneos, compreender a cultura açoriana, perceber a língua portuguesa, rejuvenescer o movimento associativo e exercer a cidadania plena para darem futuro ao nosso passado”, disse José Andrade, diretor regional das Comunidades

do Governo dos Açores durante o colóquio “Pensar a Diáspora”, em Ponta Delgada, São Miguel.

- Nicole Araújo é a nova rainha dos Amigos da Terceira em Pawtucket, RI.

- Romarias quaresmais em Massachusetts e Rhode Island.

- Prince Henry Society

(Continua na página seguinte)



**Igreja de São Francisco Xavier em East Providence, celebra 110 anos de existência. Na foto o atual pároco, o padre Jorge Rocha.**

(Foto: A. Pessoa/PT)

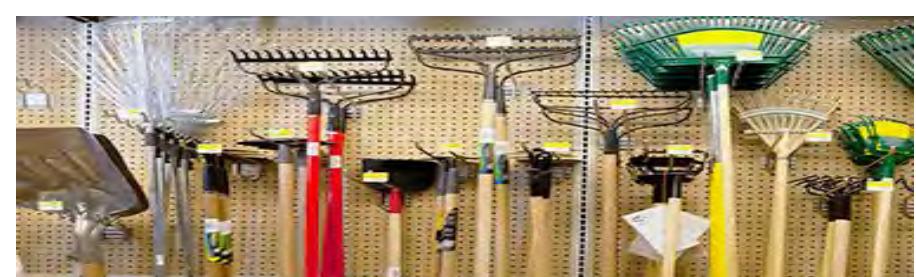
# INMAN SQUARE HARDWARE INC.

**1337 Cambridge Street, Cambridge, MA  
(617) 491-3405**



**Boas Festas e Feliz Ano Novo!**

- Ferramentas • Tintas • Escadotes • Janelas
- Materiais de construção • Eléctrico • Canalização
- Reparações em portas e janelas • Papel decorativo



# 2025 EM RETROSPECTIVA

distingue luso-americano do ano.

- World Language Event no Durfee High School em Fall River, evento que reuniu alunos, artistas e o rancho folclórico da Sociedade Cultural Açoriana.

- Entra em vigor tarifa de 10% sobre produtos importados pelos EUA.

- Remessas dos emigrantes portugueses nos EUA para Portugal ascenderam a 250 milhões de euros em 2024.

- Michael Rapoza nomeado sub-chefe da Polícia de East Providence.

- Bruce Lewandowski, 57 anos, antigo bispo auxiliar da arquidiocese de Baltimore, fluente em português e espanhol, é o novo bispo da Diocese de Providence.

- Realiza-se no Providence Performing Arts Center a 13ª edição dos International Portuguese Music Awards.

- Morre o Papa Francisco, 88 anos de idade.

- "Há famílias açorianas a regressar voluntariamente à sua terra", afirma em entrevista ao PT, Helena da Silva-Hughes, diretora do Centro de Assistência ao Imigrante.

- Gala MAPS 2025 distingue várias figuras da comunidade portuguesa e lusófona.

- Festival de folclore e gastronomia nos Amigos da Terceira em Pawtucket, inserido no programa das celebrações do Dia de Portugal em Rhode Island.

- Açoriano navegador de sete mares em travessia atlântica New Bedford-Horta: Norberto Serpa, velejador picoense, mergulhador profissional, técnico biólogo marinho, skipper e operador marítimo-turístico que já navegou no Pacífico e Índico, dá-nos conta do seu percurso como autêntico "lobo do mar".

- Comunidade portuguesa em Lowell celebra o 51º aniversário da revolução portuguesa do 25 de Abril.

- Apagão na Península Ibérica: corte generalizado no abastecimento elétrico deixa durante várias horas toda a Península Ibérica sem eletricidade.



Nicole Araújo nomeada nova rainha dos Amigos da Terceira (Foto: A. Pessoa/PT)



Capitalistas, popular conjunto de New Bedford, celebrou 50 anos de existência. (pTimages)



Banquete de gala da Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers (MAPS). Na foto: Paulo Pinto, diretor executivo desta agência de serviços sociais e humanos com os três homenageados: Edília Gomes, Michael Carreiro e o bispo Cristiano Barbosa. (pTimages)



Bruce Lewandowski, o novo bispo da Diocese de Providence. (Foto: Diocese PVD)

## MAIO

- Começa a construção da nova escola Congdon-De Valles em New Bedford, no sul da cidade.

- O lusodescendente Edward Bettencourt anuncia candidatura ao



Cremilda Medina e Tito Paris foram duas atrações no espetáculo dos International Portuguese Music Awards em Providence em abril de 2025. (pTimages)

oitavo mandato como major de Peabody, MA.

- É anunciado que a XIII Regata Internacional de Botes Baleeiros terá lugar dias 4, 5 e 6 de julho na ilha do Faial.

- José Cesário, antigo secretário de Estado das

chell apresenta proposta de orçamento de New Bedford no ano fiscal de 2026 no montante de 561,1 milhões de dólares.

- Realizam-se em Cambridge as festas do Senhor Santo Cristo dos Milagres promovidas pela paróquia de Santo António.

- Eleições legislativas em Portugal: AD reforça liderança em noite de festa para o Chega e de demissão de Pedro Nuno Santos, líder do Partido Socialista.

- Angelina Santos, Victoria Teles e Beatriz Emídio são coroadas Miss Dia de Portugal/RI 2025, respetivamente nas categorias de sénior, júnior e juvenil.

- Festas do Espírito Santo no Centro Comunitário Amigos da Terceira em Pawtucket, RI.

(Continua na página seguinte)



Memorando de Entendimento entre o Camões Instituto da Cooperação e da Língua, I.P. e o Departamento de Educação do Estado do Maine (Foto: J.C.)



Norberto Serpa, mergulhador profissional, técnico biólogo marinho, skipper e operador marítimo-turístico, esteve em New Bedford. (pTimages)



Romarias quaresmais na Nova Inglaterra. (Foto: A. Pessoa/PT)

**A OURIVESARIA NÚMERO 1  
VOTADA PELOS LEITORES DO HERALD NEWS DE FALL RIVER**

## GILBERT'S JEWELERS

**1370 PLEASANT STREET  
FALL RIVER, MA  
(508) 678-6747**

*Gilberto Costa, família e empregados agradecem a preferência dada ao longo de mais um ano e desejam a todos os seus clientes, familiares e amigos*

*Boas Festas  
e Feliz Ano Novo*



- Ouro português
- Anéis de diamante
- Relógios • Pulseiras



Reparamos todo o material que vendemos

# 2025 EM RETROSPECTIVA

- New Bedford Whaling Museum assinala 50 anos da independência de Cabo Verde com exposições.

- Festa do Senhor Santo Cristo dos Milagres na Sociedade Cultural Açoriana em Fall River.

- New Bedford oficialmente designada como "Cidade do Purple Heart".

## JUNHO

- Celebrações do Dia de Portugal em Massachusetts e Rhode Island: Boston, Taunton, New Bedford, Fall River, Lowell, Peabody, Chicopee e Providence.

- Praga de ratos atinge a cidade de New Bedford.

- Diocese de Fall River encerra cinco paróquias

- Eleições legislativas em Portugal: Chega foi o partido mais votado pelos imigrantes elegendo mais 2 deputados.

- Portugal vence França e conquista Europeu de Futebol de Sub-17.

- Benfica e FC Porto no Mundial de Clubes nos Estados Unidos.

- Cape Air anuncia voos diários diretos entre New Bedford e Boston.

- Conhecidos os novos conselheiros da Diáspora Açoriana.

- Fundação António Amaral, em Palm Coast, Flórida, entrega \$31 mil em bolsas de estudo.

- Emídio Sousa é nomeado Secretário de Es-

tado das Comunidades Portuguesas.

- Jovem de 15 anos morta em colapso de clube português em Portsmouth, RI

- Portugal vence Espanha nos penáltis e conquista Liga das Nações em futebol.

- Irmandade do Espírito Santo do Phillip Street Hall em East Providence em festa.

- WJFD, a rádio portuguesa de New Bedford,



As três Misses do Dia de Portugal/RI 2025: Victoria Teles, Miss Júnior, Angelina Santos, Miss Sénior e Beatriz Emídio, Miss Juvenil.

(Foto: A. Pessoa/PT)



Festas da Irmandade do Espírito Santo do Campo do Tio Mateus em Rehoboth, Massachusetts.

(Foto: A. Pessoa/PT)



Festa do Senhor Santo Cristo dos Milagres da paróquia de Santo António em Cambridge.

(Foto: A. Pessoa/PT)

celebra meio século de existência.

- Rui Murras, português detido no final de março pelas autoridades de imigração norte-americanas (ICE), foi libertado e "iliado de todas as acusa-

ções".

- Helena da Silva-Hughes, presidente do Centro de Assistência ao Imigrante em New Bedford, homenageada pela Eastern Bank Foundation.

- Duarte Freitas, secretário regional das Finanças, Planeamento e Administração Pública do Governo dos Açores, na sua visita a New Bedford afirma: "O mercado norte-americano é aquele que mais tem crescido no turismo dos Açores".

- Morre em New Bedford, Oliver Cabral, conhecido empresário da cidade de New Bedford.

- Morre Eduino Vargas

DeFaria, antigo presidente da Associação de Veteranos Portugueses de Taunton.

- Califórnia promulga junho Mês do Património Português.

- WJFD distinguida pelo mayor Jonathan Mitchell, de New Bedford.

- Festas pela comunidade: Sanjoaninas em Cumberland, São Francisco Xavier em East Providence, Irmandade do Espírito Santo do Pico em New Bedford e Senhor Santo Cristo dos Milagres em Fall River e Bristol e ainda o Festival Português de Provincetown, Cape Cod.

- Cimeira Cidades e Vilas Irmãs da FLAD em Ponta Delgada, inserido nas comemorações

MA.

## JULHO

- MAPS recebe subvenção do Governo português para apoiar Centro da Terceira Idade em Cambridge.

- Governo português duplica para 10 anos o período de que a maioria dos estrangeiros necessita para requerer cidadania portuguesa.

- O mayor Jon Mitchell nomeia Jason Thody como chefe da Polícia de New Bedford.

- Festival de Folk de Lowell realiza-se de 25 a 27 de julho.

- Parada do 4 de Julho, a mais antiga parada comemorativa da independência dos EUA, realiza-se em Bristol, RI, reúne



Construção da nova Escola Primária Congdon-DeValles, o novo estabelecimento de ensino primário irá substituir as antigas Congdon (construída em 1907) e DeValles (construída em 1912).

(Foto: N.B.)

do 40º aniversário desta organização, a Fundação Luso-Americana para o Desenvolvimento. O evento reuniu representantes da maioria dos 40 municípios envolvidos nas cerca de 60 geminações de cidades e vilas de Portugal e teve a presença de Marcelo Rebelo de Sousa, presidente da República portuguesa.

- Portugueses e italianos na bênção da frota pesqueira em Gloucester,

individualidades e organizações portuguesas.

- Festa do Império Mariense em Saugus, MA.

- Livro de Daniel Bastos, colaborador do Portuguese Times, distinguido pelo Parlamento canadiano.

- Brian Medeiros nomeado chefe dos Bombeiros de New Bedford.

- Dez pessoas mortas, uma das quais o português Rui Albernaz, 64

(Continua na página seguinte)

## DELICIE-SE COM OS NOSSOS PRODUTOS

*no grelhador ou no seu clam boil.*

  
**Chourico**

  
**Hot Chourico**

  
**Chicken Chourico**

  
**Chourico Franks**

  
**Chourico Patties**

  
**Linguica**

  
**Chicken Linguica**

  
**Turkey Linguica**

  
**Linguica Franks**

  
**Linguica Patties**

  
**Merrela**

  
**Salpicao**

  
**Kielbasa**

**BOAS FESTAS**  
**E FELIZ ANO NOVO**

**Michael's**  
317 Lindsey Street • Fall River, MA 02720 • 508-672-0982

**Procure por os nossos produtos nos principais supermercados**

### Productos Importados de Portugal

- Queijos
- Azeites
- Refrigerante
- Vinhos
- Frutas e Vegetais, etc...
- Peixe
- Cervejas

Preços especiais para igrejas, restaurantes e organizações sociais  
Fazemos Entregas

Aceitamos encomendas para qualquer parte dos Estados Unidos consulte o nosso website:  
[www.michaelsprovision.com](http://www.michaelsprovision.com)



Ronald & José Miranda



# 2025 EM RETROSPETIVA

anos, e várias feridas em incêndio num lar de idosos em Fall River.

- Dois irmãos de Stoughton morrem quando pescavam em Little Compton, RI.

- É anunciado que a Biblioteca Portuguesa Pública Casa da Saudade em New Bedford poderá encerrar.

- Delegação de Rhode Island visita Cabo Verde.

- Menino de 9 anos de idade, de Pawtucket, RI, morre depois de ter estado a nadar em praia em Dartmouth.



**Dia de Portugal em Lowell.**

(Foto: A. Pessoa/PT)

pessoas em New York, antes de ser encontrado morto.

- Morrem Diogo Jota e seu irmão André Silva, em acidente de viação.

## AGOSTO

- 109ª edição da festa



**WJFD, a maior rádio portuguesa da América do Norte, celebrou em junho de 2025 50 anos de existência.**

(pTimages)

- Escritora de literatura infanto-juvenil Isabel Ricardo premiada em Boston.

- É anunciado que afinal a biblioteca portuguesa de New Bedford Casa da Saudade vai permanecer aberta.

- Festa da Irmandade do Espírito Santo da igreja de Santo António em Pawtucket, RI.

- Festa do Espírito Santo do Centro Cultural de Santa Maria em East Providence, RI.

- Los Angeles assina protocolo com Instituto Camões para promover o ensino da língua portuguesa.

- Homem mata quatro

- Dois jovens morrem em acidente de viação na estrada 195 em Dartmouth, MA.

- Convívio de naturais do concelho do Nordeste, na terra de origem, na ilha de São Miguel, reúne centenas de convivas.

- Alyssa Botelho desenvolve trabalho de pesquisa que destaca a aliança entre Portugal e os EUA durante a I Guerra Mundial.

- O conhecido Amaral Fish Market, de New Bedford, encerra.

- Realiza-se na cidade da Horta, Faial, a XIII

madeirense do Santíssimo Sacramento em New Bedford.

- Francisco Duarte Lopes, embaixador de Portugal em Washington, DC, visita New Bedford deslocando-se a diversas instituições lusas da cidade.

- Morre Jorge Costa, 53 anos, antigo futebolista internacional português e campeão europeu pelo FC Porto.

- Têm início em Portugal os campeonatos de futebol da I e II ligas.

- Festa de Nossa Senhora do Rosário e Santo



Largos milhares de pessoas em Liverpool, o clube onde jogava o futebolista internacional português Diogo Jota, 28 anos, prestam homenagem ao malogrado futebolista, falecido em consequência de um acidente de viação em Espanha, juntamente com seu irmão André Silva, 25 anos.

(Estela Silva/LUSA)

Regata Internacional de Botes Baleeiros Açorianos com a participação de 24 tripulantes de equipas de remo e vela dos EUA representando a Azorean Maritime Heritage Society.

Cristo em Providence.

- Alyssa Botelho, diretora do Departamento de Turismo em Fairhaven, MA, e cineasta de fic-

ção histórica, revela em entrevista ao PT estar a desenvolver trabalho de pesquisa que destaca a aliança entre Portugal e

os EUA durante a Primeira Guerra Mundial.

- Homem e mulher encontrados mortos a tiro na

(Continua na página 17)



**Celebrações do Dia de Portugal em Fall River.**

(pTimages)



**Boston Portuguese Festival.**

(pTimages)



# NETO

## INSURANCE AGENCY

BIG ENOUGH TO SERVE, SMALL ENOUGH TO CARE





**Obrigado pelo vosso patrocínio e lealdade!**  
**Honestamente,**  
**Rosemary, Manuel, Stephen Neto e funcionários**

**Que o espírito que se vive  
nesta quadra natalícia seja  
elo de união de toda  
a comunidade e que perdure  
ao longo de 2026!  
Boas Festas!**

96 Rockdale Ave  
New Bedford, MA 02740  
508-999-1236



1468 Pleasant St.  
Fall River, MA 02723  
508-678-9068

[www.NetoInsurance.com](http://www.NetoInsurance.com)

# GOMES TRAVEL

*A agência de viagens de referência da comunidade portuguesa em Cambridge, Peabody e Lowell*



Luís Azevedo, Peabody



Orlando Azevedo, Peabody



Cristiane M. Silva, Peabody



Eni Xheli, Peabody



Solange de Freitas, Peabody



Adriana Veiga - Lowell



Edgar Azevedo - Lowell



Idalina Azevedo - Peabody



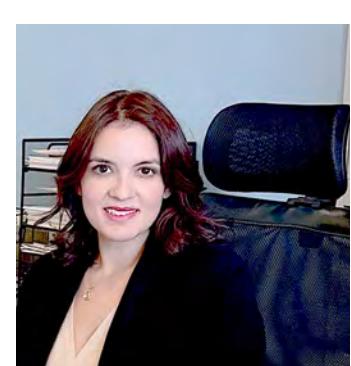
Milena Kirchner, Elizabeth Fernandes, José Azevedo  
e Emiliana Urquilla - Cambridge



Milena Kirchner - Cambridge



Elisabete Fernandes  
Cambridge



Emiliana Urquilla  
Cambridge



*Boas Festas  
e Feliz  
Ano Novo  
a toda a comunidade!*



José Azevedo - Cambridge

Temos também  
ao vosso dispor seguros  
em todos os ramos  
e aos melhores preços!

**CAMBRIDGE**  
777 Cambridge Street  
Tel. (617) 354-4499



**PEABODY**  
60 Main Street  
Tel. (978) 532-5435



**LOWELL**  
10 Kearny Square (na Merrimack St.)  
Tel. (978) 934-9121

# Vicente's SUPERmarket

Onde você se sente em casa

January 2nd, 2026 - January 8th, 2026

*Feliz*  
**ANO NOVO!**  
**2026**

**No Supermercado Vicente's, cada produto conta uma história.**

Dos enchidos e queijos autênticos aos pães e doces fresquinhos, tudo é cuidadosamente selecionado para que você sinta o verdadeiro sabor de casa. Mais do que um supermercado, somos um lugar onde famílias se encontram, tradições se preservam e cada refeição se torna especial.

**Venha nos visitar e descubra os sabores portugueses que tornam cada dia mais gostoso!**



**PORUCALE XTRA  
VIRGIN OLIVE OIL**  
1L      \$10.99



**MANJAR TEMPERO  
CULINARIO**  
1L      \$4.99



**IMPERIAL OLIVE  
OIL**  
1L      \$9.99



**PITEU TUNA**  
110 GR      \$1.49



**RAMIREZ CARAPAU**  
3.6 Oz      \$1.99



**\$ 1.99  
EA**



**RAMIRES FILETES DE  
CAVALA**  
120 GR      \$3.99



**BOM PETISCO SARDINES  
(SUNFLOWER OIL, TOMATO  
SAUCE & HOT TOMATO SAUCE)**  
120 GR      \$1.99



**COMPAL (PERA, GUAVA, MANGO)**  
1L



**BOM PETISCO CODFISH IN  
EXTRA VIRGIN OLIVE OIL**  
120 GR      \$4.99



**QUEIJO TOPO SAO  
JORGE**  
1 LB      \$8.99



**QUEIJO ILHA AZUL  
FAMENGO - MITAD**  
490 GR      \$8.99



**MELO ABREU  
LARANJADA**  
24 PK      \$18.99



**BOM PORTO LOMBO  
DE BACALHAU**  
800 GR      \$31.99



# Happy Holidays

*Wishing you and your family  
a wonderful holiday season  
from all of us at*

**STEINGOLD** —  
— **VOLVO CARS**



Aceitamos encomendas para  
os novos modelos  
**Volvo EX90 de 2026**  
e outros modelos!

**VOLVO**

766 BROADWAY, PAWTUCKET, RI  
(401) 723-4700 • STEINGOLD.COM

# 2025 EM RETROSPECTIVA

sua residência em Raynham, MA.

- Realizam-se em Fall River as Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra. 39 anos de sucesso.

- Fall River acolhe a segunda parte do I Fórum Global do Espírito Santo.

- Lara Lourenço Harrington, jovem lusodescendente, filha de imigrantes açorianos das ilhas do Faial e Terceira, cria o "Hotel Papel: uma ponte criativa entre o South Coast e Portugal com residência artística Cidades Irmãs nos Açores".

- Realizam-se em Rehoboth, as típicas festas da Irmandade do Espírito Santo do Campo do Tio Mateus.

- Em New Bedford realizam-se as festas do Senhor da Pedra.

- Comunidade cabo-verdiana da Nova Inglaterra solidária para com São Vicente, a ilha que foi atingida por fortes chuvas provocando mortes e vários danos materiais.

- Cidade de Somerville suspende financiamento a serviços de integração de imigrantes da Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers (MAPS).

- Manuel Fernando Neto foi orador convidado para a cerimónia de obtenção de cidadania americana na JFK Library em Boston.

- No âmbito da sua missão de documentar e preservar a experiência luso-americana na região da Grande Boston, o Saab Center for Portuguese Studies, da UMass

Lowell, inicia um projeto de três anos para estudar a história e cultura do bairro "Back Central" de Lowell, de forte presença portuguesa com a exposição "The Portuguese Century in Lowell".

- Escolas Públicas de New Bedford reconhecidas nacionalmente pela redução do absentismo.

- MAPS encerra escritório em Brighton, após 30 anos.

- Apresentado em São Miguel o novo livro de José Francisco Costa, Madre Pedra.

- John Arrigo apresentado como novo embaixador dos EUA em Portugal.

- Morre em New Bedford o saxofonista Michael Antunes.

- A Washington Monthly classifica a Fresno State University como a Segunda melhor universidade dos Estados Unidos, entre instituições públicas e privadas, no seu ranking anual de 2024.

## SETEMBRO

- Festas de Nossa Senhora de Fátima em Cumberland, RI e em Ludlow, MA.

- Festas de São Vicente de Paulo nos Amigos da Terceira em Pawtucket, RI.

- V Torneio de Golfe da Frias Family Foundation em Northborough, MA, rende mais de 200 mil dólares em apoio a causas sociais e humanitárias.

- Tragédia em Lisboa: dezasseis mortos no acidente com o elevador da Glória em Lisboa.



Marcelo Rebelo de Sousa, presidente da República portuguesa, na Sister Cities Summit em Ponta Delgada, ilha de São Miguel.

(pTimages)



Álamo de Oliveira, escritor, poeta e dramaturgo, falecido em julho, 2025.



Biblioteca pública portuguesa Casa da Saudade esteve em vias de encerrar.

(pTimages)



Convívio de naturais do concelho do Nordeste, São Miguel, teve lugar este ano na terra de origem.

(Foto: CMN)



Grandes Festas do Divino Espírito Santo da Nova Inglaterra em Fall River.

(Foto: A. Pessoa/PT)

Bedford o Joseph E. Fernandes Memorial Pavilion, em homenagem póstuma ao empresário e filantropo madeirense falecido em 2007, antigo proprietário do Portuguese Times.

- Homem de Fall River condenado a 30 anos de prisão por ter violado três filhas.

- Portugal sagra-se campeão da Europa em hóquei em patins ao bater na final a França por 4-1.

- Inaugurado em New

cer" político americano próximo ao presidente Donald Trump, quando discursava na Universidade de Utah Valley, estado de Utah.

- Arte Equestre Portuguesa celebrada em Merimac, MA.

- Marques Mendes, candidato à Presidência da República portuguesa, promete criar departamento sobre as comunidades e defende três opções de voto.

- Florianópolis, estado de Santa Catarina, Brasil,

(Continua na página seguinte)



Festa madeirense do Santíssimo Sacramento em New Bedford.



Parada do 4 de Julho em Bristol, RI.

(Foto: A. Pessoa/PT)

Boas Festas e Feliz Ano Novo a toda a comunidade!



# DUNKIN'

Dunkin Donuts  
Plainville, MA

Carlos Santos

# 2025 EM RETROSPECTIVA

acolhe a terceira parte do I Fórum Global do Espírito Santo.

- Líderes comunitários, patrocinadores e amigos reúnem-se para celebrar o legado do Monumento dos Descobrimentos Portugueses em Newport, RI.

- A conceituada firma de cimento armado, S&F Concrete Contractors, de Hudson, propriedade dos irmãos Frias, celebra 60 anos de existência.

- Protocolo de Cooperação Camões I.P. e a Lesley University é prorrogado.

- Praia da Vitória, Terceira, acolhe a Conferência Internacional “Açores, do Oceano ao Espaço”, no âmbito dos 40 anos da Fundação Luso-Americana para o Desenvolvimento (FLAD).

- Neto Foundation atribui \$100 mil ao New Bedford Whaling Museum.

- Morre Manuel Branco, 87 anos, antigo superintendente das Obras Públicas de Dartmouth. Era natural de São Sebastião, Ponta Delgada, ilha de São Miguel.

- Sedgwick L. Harris é o novo presidente do Bristol Community College em Fall River.

- Neto Foundation atribui \$100 mil ao New Bedford Whaling Museum.

- Holy Ghost Beneficial Brotherhood of Rhode Island, mais popularmente conhecido por Phillip Street Hall, de East Providence, celebra 125 anos de existência.

- Exposição de Anthony Barboza no Museu de Arte em New Bedford.



**Torneio de golfe da Frias Family Foundation no mês de setembro.** (Foto A. Pessoa/PT).



**Inauguração do Joseph E. Fernandes Memorial Pavilion.** Na foto as filhas do saudoso Joseph Fernandes com o cônsul de Portugal em New Bedford, Tiago Sousa e o deputado estadual de MA, António Cabral. (Foto Eugénio Perregil).

## OUTUBRO

ren, RI.

- União Portuguesa Beneficente, de Pawtucket, RI, celebra um século de existência.

- Festival de mornas e curtas metragens portuguesas no LusoCentro, Bristol Community College em Fall River.

- Maria Manuela Silveira Vieira é distinguida “Mulher do Ano” pelo Clube Recreativo e Cultural Português de War-

- Marques Mendes, candidato à Presidência da República em Portugal, defende maior investimento no ensino de português no estrangeiro.

- Casa dos Açores da Nova Inglaterra em Fall River acolhe a XXVII Assembleia Geral do Conselho Mundial das Casas dos Açores.

- Christopher Medeiros é a personalidade do ano da Prince Henry Society de New Bedford.

- Deolinda Mendes é Miss New Bedford 2025.

- Eleições primárias de New Bedford tiveram a participação de 5,7 por cento dos eleitores. Ian Abreu é o mais votado.

- Casal de Middletown, RI, morre em acidente de aviação na autoestrada 195 em Dartmouth, MA.

- Eleições autárquicas em Portugal: PSD conquista as principais câma-



**Manny Branco, antigo superintendente das Obras Públicas de Dartmouth, faleceu em outubro.**



**Dezasseis mortos no acidente com o elevador da Glória em Lisboa** (Miguel A. Lopes/LUSA)

**Advogado Paulo Bettencourt falecido em outubro.** (Foto A. Pessoa/PT).



**Neto Foundation atribui \$100 mil ao New Bedford Whaling Museum.** Na foto: Manuel Fernando Neto e família e diretores do NBWM. (Foto A. Pessoa/PT).

ras do país.

- Cabo Verde apura-se pela primeira vez para um campeonato do mundo de futebol, a disputar em 2026 nos EUA, México e Canadá.

- Inserido nos 40 anos da Fundação Luso-Americana para o Desenvolvimento (FLAD) realiza-se no Carnegie Hall, em New York, um espetáculo de homenagem a Amália Rodrigues, intitulado “Amalia in America”.

- Realiza-se em Fall River mais uma edição do FABRIC Arts Festival, promovido pela Casa dos Açores da Nova Inglaterra.

- Will Flanagan, ex-morador de Fall River, esfaganeado em via pública.

- Amigos da Terceira em Pawtucket, RI, celebra 37 anos de existência.

- Convívio de naturais da ilha Graciosa em Lowell reúne mais de 400 convivas e com a presença de António Reis, presidente da Câmara Municipal de Santa Cruz.

- O padre missionário Nuno Rodrigues celebra as suas bodas de prata sacerdotal.

- Conferência “Portuguese Migration and Mill Work in New England” na UMass Dartmouth.

- Menina de dois anos morre em acidente de via-

ção em Taunton.

- Morre em Narragansett, RI, o advogado luso-americano Paul Bettencourt, grande apoiante das iniciativas sócio-culturais lusas em Rhode Island.

- Paroquianos despedem-se da igreja de Santa Maria em Taunton.

- O empresário Carlos Teixeira, de New York, oriundo da Ribeira Grande, é homenageado no convívio de naturais do concelho da Ribeira Grande, São Miguel.

- 27ª Gala da Portuguese American Leadership Council of the United States (PALCUS) distin-

(Continua na página seguinte)

## BOAS FESTAS A TODA A COMUNIDADE

Estamos aqui para ser seu parceiro financeiro de confiança.  
[www.luso-American.com](http://www.luso-American.com)



37 Tremont Street and 79 Lynnfield Street  
Peabody, MA 01960  
Tel: (978) 531-5767

[www.Luso-American.com](http://www.Luso-American.com)



# 2025 EM RETROSPECTIVA

que oito individualidades, entre as quais Henry e Paulina Arruda, proprietários da WJFD e do Portuguese Times, atribuindo ainda oito bolsas de estudo.

- A tradição do Halloween é celebrada em algumas organizações portuguesas, entre as quais os Amigos da Terceira em Pawtucket.

- Conselho das Comunidades Portuguesas reforça laços com a comunidade e instituições luso-americanas dos EUA.

- Morre Dick Cheney, antigo vice-presidente dos EUA.

- O lusodescendente Craig Francis Albernaz é o novo treinador da equipa de beisebol Baltimore Orioles.

- A cantora luso-canadiana Nelly Furtado anuncia retirada dos palcos.

## NOVEMBRO

- Convívio de naturais do concelho de Vila Franca do Campo, S. Miguel, em Lowell. East Providence e Vila Franca do Campo tornam-se municípios irmãos, em cerimónia assinalada pela presença dos dois autarcas: Graça Melo e Roberto Silva.

- Eleições municipais e estaduais nos EUA: Lusodescendentes eleitos para os conselhos municipais de várias cidades americanas. Dois portugueses e um cabo-verdiano eleitos nos estados de Massachusetts e Connecticut.

- Tradição do São Martinho celebrada em algumas organizações portuguesas de MA e RI.

- O empresário, líder comunitário, proprietário e diretor do nosso colega Portuguese Tribune, da Califórnia, é homenageado pela Portuguese Fraternal Society of America, a maior associação mutualista portuguesa da América do Norte.

- Rui Costa reeleito presidente do SL Benfica e com várias casas dos EUA a participarem no processo eleitoral.

- Caridade Católica da Diocese de Fall River inicia campanha de recolha de alimentos.

- Morre na Califórnia, Tito Rebelo, conhecida

Luso-Americanos, de New Bedford.

- Secretário de Estado das Comunidades Portuguesas, na sua primeira deslocação aos EUA visitando os estados de New York, New Jersey, Rhode Island e Massachusetts: "O Governo português vai alargar o direito de cidadania aos bisnetos de portugueses".

- Rui Coutinho, presidente do Conselho de Administração da SATA, demite-se e é substituído no cargo por diretor financeiro.

- Bispo da Diocese de Fall River entrega medalhas marianas a 58 paroquianos.

- Na Califórnia é lançada a primeira pedra para a construção da nova sede da Casa dos Açores de Hilmar.

- "Turkey Jam", concerto de música dos irmãos Bettencourt em Hudson, com Nuno Bettencourt em destaque.

## DEZEMBRO

- Campanha de solidariedade "Operação Natal Feliz" angaria \$28.680 e recolhidos cerca de 1.000 brinquedos.

- Sorteio do Mundial de Futebol 2026 realiza-se em Washington, DC, com Portugal a defrontar a Colômbia, Uzbequistão e ainda o vencedor deste grupo: Jamaica, Nova Caledónia e RD Congo. Os EUA defrontam por sua vez o Paraguai, Austrália e um deste grupo: Turquia, Roménia, Eslováquia, Kosovo.

- Padre missionário Nuno Miguel, pároco da igreja de Santo António em Pawtucket, em entrevista ao PT e sobre o seu rico percurso por Cabo Verde e São Tomé e Príncipe: "Sou marcado por uma identidade africana".

- Mundial de Futebol Sub 17: Portugal vence Áustria e sagra-se campeão.

- Seleção portuguesa de Râguebi de Sub 20 sagrada-se campeã europeia.

- Português de Fall River morre em acidente de trabalho no Cape Cod.

- Senador Michael Rodrigues, Talita Teixeira e Paulo de Barros, serão os distinguidos da MAPS na gala de 2026.

- Campanhas solidárias de Thanksgiving nas comunidades lusas: Sociedade Cultural Açoriana e Casa dos Açores da Nova Inglaterra em Fall River, Clube Madeirense do Santíssimo Sacramento, Prince Henry Society e Associação de Polícias

(Hugo Delgado/LUSA).



**Morre Laborinho Lúcio, antigo ministro da República para os Açores.**

residido vários anos em Rhode Island.

- Presépio da Lagoa, ilha de São Miguel, exposto na Portugal Marketplace em Fall River e na biblioteca pública portuguesa Casa da Saudade em New Bedford.

- Casa do Benfica, de New Bedford, tem nova casa: comprando o Centro Luso Americano, em 34 Beetle Street.

- Morre o arquiteto Frank Gehry, que planeou o novo Parque Mayer em Lisboa.

- Senador republicano do Ohio, Bernie Moreno, apresentou uma proposta de lei para proibir a dupla nacionalidade para cida-



**Associação de Veteranos de Guerra Luso-Americanos de Peabody celebra 80 anos. Na foto, dois membros da associação: John Silva e Robert Sousa lado a lado com o cônsul geral de Portugal em Boston, Tiago Araújo.**

(Foto: R.S.)

dãos norte-americanos. Portugueses nos EUA mobilizam-se contra este projeto de lei.

- Ataque na Brown University em Providence, RI: dois mortos e nove feridos.

- Nuno Loureiro, 47 anos, físico português do MIT, morto a tiro na sua residência em Brookline, MA. O assassino é outro português: Cláudio Neves Valente, autor ainda do tiroteio na Brown University que vitimou duas pessoas ferindo outras nove.

- Solidariedade natalícia da Diocese de Fall River: "Community Connections" e Caridades Católicas preparam mais de 200 "Sacos da Bondade" com cartões-presente, passes de autocarro, produtos de higiene pessoal e roupas de inverno a serem distribuídos nos abrigos das Caridades Católicas.

- Fall River pode considerar abolir o mayor eleito e contratar um administrador.

- Mayor Mitchell propõe ao Comité Escolar de New Bedford atribuir o nome de Bruce Oliveira ao novo centro médico.

- Organizações portuguesas de MA e RI promovem festas de Natal.

- Donald Trump suspende programa de vistos usado por português suspeito da morte de Nuno Loureiro e do tiroteio da Universidade Brown.

- Aumento das reformas do Seguro Social na ordem dos \$56 por mês.

- Associação de Veteranos de Guerra Luso-Americanos de Peabody celebrou 80º aniversário.

- Português residente em Baltimore, Maryland, é baleado por agentes do ICE, quando tentava fugir às autoridades.



**Presépio da Lagoa, São Miguel, em exposição na Portugal Marketplace em Fall River.**

(Foto: A. Pessoa/PT).



**Reveste-se de grande sucesso o espetáculo "Operação Natal Feliz" em Fall River.**

(Foto: pTimages).



**Turkey Jam no Hudson Portuguese Club, com os irmãos Bettencourt.**

(Foto: Silvino Cabral).



**Gala da PALCUS em Washington, DC.**

(Foto: Ricky Durães WNN).

## Empresários dos Açores pedem rápida normalização do fluxo de mercadorias por via marítima

A Câmara do Comércio e Indústria de Ponta Delgada (CCIPD) pediu uma "intervenção urgente" do Governo Regional junto da República, para uma "rápida normalização" do fluxo de mercadorias por via marítima com destino à região.

A associação empresarial das ilhas de São Miguel e Santa Maria alerta para "os constrangimentos que se estão a registar no Terminal de Contentores do Porto de Leixões, decorrentes da implementação do novo sistema nacional de gestão alfandegária (SiMTeM), que estão a condicionar o envio de mercadorias com destino à Região Autónoma dos Açores".

Segundo a CCIPD, "as disfunções no processo de desalfandegamento provocaram a acumulação de contentores de importação sem autorização de saída", levando à interrupção da receção de contentores a partir de terça-feira, situação que afeta diretamente o abastecimento regional.

Atendendo à dependência estrutural dos Açores do transporte marítimo, a direção da associação empresarial considera a situação "particularmente grave".

Na nota, a CCIPD apela ao Governo Regional dos Açores "para uma intervenção urgente junto do Governo da República e das entidades competentes, de forma a garantir a rápida normalização do fluxo de mercadorias com destino à região".

A Associação dos Transitários de Portugal (APAT) alertou, na terça-feira, para um "caos logístico" no porto de Leixões devido a um novo sistema aduaneiro, tendo a concessionária Yilport interrompido receções de contentores para exportação e os despachantes pedido medidas transitórias.

Também na terça-feira, o Ministério das Finanças, em resposta à Lusa, esclareceu que a Autoridade Tributária e Aduaneira (AT) está a trabalhar "em conjunto com os operadores portuários e económicos" para resolver a "aglomeração de contentores" no Porto de Leixões.

"Perante a existência de constrangimentos que decorrem, quase na totalidade, de erros declarativos, apesar de todos os esforços da AT e dos operadores, verifica-se uma aglomeração de contentores no Porto de Leixões", admitiu o ministério, que garante que a AT "já ativou no Porto de Leixões o plano de continuidade divulgado através do Ofício Circulado 16061/2025, de 20 de outubro (...), continuando a trabalhar em conjunto com os operadores portuários e económicos para normalizar a atividade neste porto em particular".

O Ministério das Finanças, que tutela a AT, esclareceu à Lusa que a aplicação do novo Sistema integrado dos Meios de Transporte e das Mercadorias (SiMTeM) esteve previsto para 21 de outubro, mas que, "na sequência da constatação de dificuldades e constrangimentos por parte de diversos operadores portuários e económicos na adoção do novo sistema", foi decidido que deveria "ocorrer de forma faseada".

Em 05 de dezembro, a APAT já tinha pedido o adiamento da entrada em produção do SiMTeM, que visa a harmonização dos procedimentos do setor aduaneiro com a Europa.

## Mulher de 57 anos morre em colisão entre dois ligeiros e um pesado no IC 2 em Alcobaça

Uma mulher de 57 anos morreu terça-feira da passada semana na sequência de uma colisão entre dois veículos ligeiros e um pesado no Itinerário Complementar 2 (IC 2) em Alcobaça, distrito de Leiria, adiantou à Lusa fonte da GNR.

O alerta para o acidente foi dado pelas 18:17, envolvendo uma colisão entre duas viaturas ligeiras e um veículo pesado no IC 2 na zona de Aljubarrota, Alcobaça.

Do acidente resultou a morte de uma mulher de 57 anos, que conduzia uma das viaturas ligeiras, referiu fonte da GNR.

Para o local foram destacados elementos dos bombeiros, INEM e GNR.

## Governo dos Açores aprova nova administração da SATA e investimentos na saúde

A administração da SATA, presidida por Tiago Santos, vai manter Sandro Raposo e integrar Bernardo Oliveira como administrador executivo, aprovou o Conselho do Governo dos Açores, que também autorizou investimentos de 5,13 milhões de euros na saúde.

Em comunicado, o executivo regional (PSD/CDS-PP/PPM) adianta que mandatou o representante da região na Assembleia Geral da SATA para aprovar a composição do novo conselho de administração do grupo de aviação, que será presidido por Tiago Santos e integrar Sandro Raposo e Bernardo Oliveira como administradores.

Em 02 de dezembro, fonte do Governo dos Açores avançou à Lusa que o diretor financeiro Tiago Santos iria ser o novo presidente da SATA, após a demissão de Rui Coutinho, que alegou motivos pessoais.

Sandro Raposo, formado em Matemática e Tecnologia, funcionário da SATA há 28 anos (tendo sido responsável pela direção da Gestão de Receita), já integrava a administração liderada por Rui Coutinho.

Já Bernardo Oliveira, que era administrador não executivo, passa a ter funções executivas no novo conselho, que mantém João Crispim como administrador não executivo.

Bernardo Oliveira é licenciado em Gestão de Recursos Humanos e Comportamento Organizacional e adjunto do secretário regional das Finanças, Planeamento e Administração Pública.

O Conselho do Governo Regional também autorizou a "aquisição, instalação e manutenção" de um "robô cirúrgico" e "dois robôs de ortopedia", um investimento total de cerca de 5,13 milhões de euros previsto no Plano de Recuperação e Resiliência.

"Há necessidade de dotar o Serviço Regional de Saúde,

através das unidades de saúde, de uma rede de equipamentos modernos, que acompanhem a evolução científica e tecnológica, em benefício dos seus utentes", justifica o executivo na nota de imprensa.

A mudança na administração na SATA acontece numa altura em que está em curso o processo de privatização da Azores Airlines, companhia do grupo responsável pelas ligações entre os Açores e o exterior.

Tiago Santos, que integrou a administração da SATA em julho de 2024, é economista, foi membro do conselho de administração e diretor financeiro da Metropolitano de Lisboa, Carris, Transtejo e Soflusa entre 2015 e 2016, funções que também ocupou na empresa Oitante, entre 2016 e 2018.

Foi ainda assessor do ministro da Saúde Paulo Maceio (2011 a 2015) e do secretário de Estado do Tesouro e Finanças (2010 e 2011) e administrador da consultora COBA.

O consórcio Atlantic Connect Group apresentou em 24 de novembro uma proposta de 17 milhões de euros por 85% da capital social da Azores Airlines, tendo o Governo dos Açores solicitado à Comissão Europeia a prorrogação do prazo para a privatização da companhia até 31 de dezembro de 2026.

A proposta está a ser analisada pelo júri do concurso, liderado pelo economista e professor universitário Augusto Mateus.

Em junho de 2022, a Comissão Europeia aprovou uma ajuda estatal portuguesa para apoio à reestruturação da companhia aérea de 453,25 milhões de euros em empréstimos e garantias estatais, prevendo medidas como uma reorganização da estrutura e o desinvestimento de uma participação de controlo (51%).

## Governo atribui medalha de mérito cultural a Filipe La Féria

O encenador, dramaturgo, cenógrafo e figurinista Filipe La Féria vai receber no sábado uma medalha de mérito cultural, anunciou hoje o Ministério da Cultura, Juventude e Desporto.

A entrega, pela ministra da Cultura, Juventude e Desporto, Margarida Balseiro Lopes, no Teatro Politeama, em Lisboa, às 21:00, antecede a estreia da nova produção de La Féria, "Carmen Miranda: O Grande Musical".

Filipe La Féria, 80 anos, afirma ter arriscado tudo em 60 anos de carreira, "sempre contra a maré", tem um extenso percurso no teatro português, na interpretação, encenação, dramaturgia, como figurinista ou cenógrafo.

"Sou artista porque não suporto a realidade", afirma Filipe La Féria, num documentário sobre a sua carreira, realizado por Miguel C. Saraiva, que se estreou em outubro, na RTP2.

Filipe La Féria iniciou a carreira como ator, tendo passado pelo Teatro da Cornucópia, Teatro Experimental de Cascais, Teatro Estúdio de Lisboa e pela Companhia Rey Colaço-Robles Monteiro.

Entre os espetáculos que encenou contam-se "A dama pé-de-cabra" (1977), "Electra ou a queda das máscaras" (1987), "What happened to Madalena Iglesias?" (1990), "Passa por mim no Rossio" (1991) – um dos seus maiores sucessos de bilheteira -, "Piaf" (2009), "O musical da minha vida" (2016), "Amália, o Musical" (1999) – que

esteve em cena durante várias temporadas, em diferentes salas do país e no Zénith, em Paris -, e a ópera-rock "Fátima" (2024).

Criada em 1984, a Medalha de Mérito Cultural visa distinguir personalidades ou coletivos, tanto nacionais como estrangeiros, pela sua dedicação ao longo do tempo a atividades de ação ou divulgação cultural, sendo concedida pelo Governo.

"Carmen Miranda: O Grande Musical" faz parte da série de musicais de La Féria, em homenagem a nomes cimeiros da cena artística como Amália Rodrigues (1920-1999); Madalena Iglesias (1939-2018), Maria Callas (1923-1977), Edith Piaf (1915-1963), Judy Garland (1922-1969) ou Laura Alves (1921-1986).

O musical conta com os desempenhos, entre outros, de João Brizza, Paula Sá e Melânia Gomes.

## Morre artista Daniel Vieira figura da cultura popular algarvia

O artista Daniel Vieira, pintor, escultor, gravador, músico, figura ímpar da cultura popular de Alte, no concelho algarvio de Loulé, morreu a semana passada na sequela de um AVC.

O pintor e escultor Daniel José Ramos Vieira nasceu na aldeia de Alte em 03 de junho de 1937 e, por influência do seu pai José – pintor, escritor, poeta e músico –, dedicou-se à pintura desde muito jovem.

"Toda a minha vida foi dedicada às artes. Mas a minha vida é uma confusão. Eu fui mau estudante. Só estudei quando me interessou. Eu acho que quando uma pessoa vai e não gosta, não deve continuar a ir", disse Daniel Vieira num texto na primeira pessoa que está publicado no site Rostos da Aldeia.

Com 20 anos foi para Lisboa e matriculou-se na Escola António Arroio, nos cursos noturnos de Desenhador e Gravador - Litógrafo, licenciando-se depois em Pintura na Escola Superior de Belas Artes de Lisboa, onde se especializou em gravura.

Manteve o seu atelier "Hortas das Artes", no coração da aldeia de Alte, que servia como um centro de criatividade onde também ensinava outros artistas.

Foi membro da Sociedade de Gravadores Portugueses e expôs as suas obras tanto em Portugal como no estrangeiro, recebendo diversos prémios ao longo da carreira.



**Fiéis durante a celebração da tradicional Missa de Natal, que decorreu na Sé de Lisboa, em Lisboa, 25 de dezembro de 2025. ANTONIO COTRIM/LUSA**

# Ano Novo na Times Square



## EXPRESSAMENDES

Eurico Mendes

O meu primeiro Natal e primeiro Ano Novo nos Estados Unidos foi em 1973 na cidade de New York. Tinha acabado de chegar de visita e tencionando regressar a Angola, onde vivia há dez anos e a vida não me corria mal, mas a inesperada oferta de emprego no Portuguese Times, que então se publicava em Newark, New Jersey, levou-me a ficar em New York.

Recebi nessa altura carta dos patrões angolanos (o Rádio Clube do Uige na cidade de Carmo na, hoje Uige), convidando-me a regressar a uma Angola independente, mas optei pelos Estados Unidos e por isso não fiz parte do lote dos portugueses que passaram pelo mau bocado do fim do império colonial, os chamados "retornados".

Mas aqueles primeiros meses em New York permitiram-me conhecer um pouco a cidade. Morava no Greenwich Village, um bairro muito caminhável que mistura história, cultura e arte.

Morava na Rua 3, não muito longe do histórico Village Vanguard, o mais antigo clube de jazz de New York, na 7ª Avenida, e do Washington Square Park com o seu famoso arco do triunfo inspirado no Arco do Triunfo de Paris e cuja história é curiosa. Um arco de madeira foi erguido em 1889 para celebrar o centenário da tomada de posse do primeiro presidente, George Washington, em 1789, em New York. Toda a gente gostou e foi decidido construir um arco permanente em mármore inaugurado em 1895.

New York é isto, quanto mais a gente conhece, mais coisas ficam para conhecer e uma das minhas descobertas em 1973 foi a passagem de ano na Times Square e a famosa ball drop.

O atual escritório principal do New York Times fica num arranha-céus de 52 andares no 620 da 8ª Avenida, perto da Times Square, mas até 2007 a redação e os escritórios do jornal estiveram numa praça conhecida como Long Acre Square e que em abril de 1904 passou a chamar-se Times Square. A bola da Times Square desceu pela primeira vez em 1907 celebrando a passagem de ano graças a um entendimento entre Adolph Ochs, editor do jornal, e um jovem metalúrgico imigrante ucraniano chamado Jacob Starr que construiu uma bola de 318 quilos, com 1,5 metros de diâmetro, feita de ferro e madeira e com 100 lâmpadas de 25 watts.

No ano passado, foi revelado que a Constellation Ball, a sétima e mais recente versão da bola é uma deslumbrante esfera de cristal que mede 3,8 metros de diâmetro, pesa 5.400 quilos e é composta por mais de 32.000 lâmpadas LED que criam o efeito de um caleidoscópio.

Os únicos anos em que não houve descida da bola foram 1942 e 1943, durante a Segunda Guerra Mundial, quando New York instituiu um "apagão" noturno durante a Segunda Guerra Mundial para se proteger dos ataques nazis.

A bola luminosa desce pela fachada do One Times Square, um arranha-céus com 111 metros de altura e 25 andares nos últimos 60 segundos do ano. Quando o show acaba é lançado confettis sobre a multidão que enche a praça.

Por sinal, este ano e pela primeira vez, depois da bola de cristal descer na véspera de Ano Novo, voltará a subir brilhando em vermelho, branco e azul para saudar a chegada de 2026 e dar início a meses de celebrações do 250º aniversário dos Estados Unidos.

Milhões de pessoas em todo o mundo vêm a descida da bola pela televisão, consideram isso motivador e inspirador, e a Times Square espera

este ano um milhão de pessoas, mas posso garantir que na vida real não é tão inspirador como na televisão.

Primeiramente, como é inverno, faz muito frio em New York, quase sempre abaixo de zero, e para conseguir um bom lugar as pessoas precisam chegar muitas horas antes do evento e esperar longas horas ao frio e ainda por cima sem banheiros por perto.

Por isso a passagem do ano na Times Square é mais um teste de resistência do que uma celebração do réveillon.

Passei a noite em Times Square em 1973 e nunca mais repeti, embora tenha sido realmente uma noite inesquecível, mas devido a outro episódio.

Depois da descida da bola, a Times Square fica despovoada em 15 minutos, as pessoas mortas de frio arrancam para casa ou para os hotéis e vi-me sozinho a caminhar em direção ao Village. Não se via ninguém na rua e raramente passavam carros.

Como sabem, New York é uma cidade violenta, todos os dias há homicídios e são assaltadas milhares de pessoas. Pensava precisamente nisso e acelerei o passo quando de repente um preto enorme, com dois metros ou mais de altura, saiu de um portal, atravessou a rua e correu para mim.

Fiquei apavorado temendo ser assaltado e tentei fugir, mas o latagão agarrou-me pelo braço. Só que, em vez de me agredir, o tipo abriu-se num enorme sorriso e desejou-me um cordial "Happy New Year". Aquele pretinho reconciliou-me definitivamente com New York.

## O ano nem sempre começou em janeiro

O Ano Novo nem sempre foi comemorado a 1 de janeiro. A origem do Ano Novo como conhecemos hoje remonta ao Império Romano, em 46 a.C., quando Júlio César implementou o Calendário Julian. Antes disso, os romanos começavam o ano em março, em homenagem à primavera e aos deuses da guerra – Marte, o deus protetor dos soldados, Minerva, a deusa da guerra estratégica e justa, e Belona, a deusa que representava a carnificina e a destruição no campo de batalha.

César mudou tudo. Escolheu janeiro como primeiro mês do ano em homenagem a Janus, o deus romano com duas faces: uma olhando para o passado, outra para o futuro. O nome "janeiro" vem de Janus e o símbolo do Ano Novo, o relógio marcando meia-noite, é a versão moderna das duas faces de Janus.

O calendário juliano tinha um erro de 11 minutos por ano, o que, em séculos, desalinhava as estações. Como tal, em 1582, o Papa Gregório XIII criou o Calendário Gregoriano corrigindo esse erro e oficializando 1 de janeiro como início do ano civil.

A Igreja Católica adotou rapidamente o Calendário Gregoriano e, com ela, os países europeus, que começam o ano a 1 de janeiro.

Mas nem todos os povos começam o novo ano na mesma data. Israel, que segue o calendário hebreu, começa o ano de 13 a 15 de setembro de 2026, o Rosh Hashanah, com reflexão e comendo maçãs.

O calendário islâmico começa o ano novo a 17 de julho e o Ano Novo Muçulmano é recebido em silêncio e jejum. Este calendário é seguido por quase todos os países de maioria islâmica, como Arábia Saudita, Indonésia e Paquistão.

O ano novo chinês (lunar), celebrado por dois bilhões de pessoas, começa a 17 de fevereiro de 2026, marcando o início do Ano do Cavalo de Fogo, e as celebrações estendem-se até ao início de fevereiro de 2027, quando termina o ciclo do Cavalo e começa o próximo ano lunar.

## 2026 será um Ano Universal

A passagem de 2025 para 2026 trará um Ano Uni-

versal 1 na numerologia. Isso significa que o novo ano será regido pelo número 1, de acordo com a numerologia ( $2 + 0 + 2 + 6 = 10$ , que reduz para 1).

O vermelho é a cor simbólica de 2026, associada à vitalidade, liderança, superação e coragem para novos começos.

2026 (MMXXVI, na numeração romana), que começará numa quinta-feira, segundo o calendário gregoriano, será um ano comum do século XXI com 365 dias e visto como um período de grandes transformações e recomeços, tanto pela numerologia (Ano Universal 1, início de um novo ciclo de 9 anos) quanto pela astrologia (com trânsitos planetários significativos), com energia de renovação e novos inícios, e é marcado por previsões de temperaturas elevadas e destaque para a cor vermelha na simbologia de ano-novo para vitalidade e ação.

Será um Ano Universal 1, simbolizando um novo ciclo, recomeços, novas lideranças e ideias.

Segundo a Astrologia marcam-se grandes mudanças com Saturno em Áries, Urano em Gêmeos (revolucionando comunicação) e Plutão em Aquário (transformando o coletivo).

As previsões indicam que 2026 pode ser um dos anos mais quentes, com temperaturas acima dos níveis pré-industriais, devido ao aquecimento global.

O que é de esperar é um período para assumir o protagonismo, iniciar novos projetos e reconectar com a essência.

## Superstições de Ano Novo

Não faltam tradições curiosas sobre o Ano Novo e li algures que, numa tribo da Polinésia, o guerreiro mais audaz deve lançar a donzela mais bonita da tribo para um vulcão num sacrifício aos deuses. Mas a jornada para a cratera é longa e, se o guerreiro for suficientemente audaz e a donzela quiser deixar de o ser, já não é preciso sacrifício.

Na Colômbia, a tradição é tirar a mala do armário e sair a correr ao redor do quarteirão com a mala na mão, pois dizem que traz um monte de oportunidades de viagem no ano seguinte.

Em Itália, a tradição é atirar objetos velhos da janela – cadeiras, roupas, até móveis. É um ato simbólico de "largar o passado" e que é mantido em cidades como Bologna e Florença.

As tradições para a passagem de ano são distintas consoante o país, religião ou cultura. Mas o objetivo é o mesmo: Apontar aos desejos do novo ano e deixar para trás o ano velho.

Não faço da passagem de ano uma explosão obrigatória de alegria, mas brindo à meia-noite com o champanhe da ordem e como 12 passas na esperança de que tragam sorte, hábito a que juntei recentemente o de comer três bagos de uva e fazer um pedido para cada bago. Desisti de comer as sete sementes de romã para atrair riqueza. Ao preço que as romãs estão nos EUA ia à falência.

Existem muitas superstições sobre a melhor maneira de entrar no Ano Novo, a minha mulher insiste sempre em mudar os lençóis da cama, obriga-me saltar doze vezes ao pé coxinho à meia-noite, a sair de casa e entrar com o pé direito.

Aprendi também que o primeiro animal que a gente encontrar na rua no primeiro passeio de Ano Novo pode significar muita coisa: cão é sorte, gato é dinheiro e rato é saúde. Mas se virmos hienas nas ruas de New Bedford como me aconteceu há uns anos, significa estarmos perdidos de bêbados e o melhor é ir para a cama.

# Queixume do pão perdido



**RAÍZES  
E HORIZONTES**  
Diniz Borges

Parte-se o pão — não em comunhão, mas em silêncio. Na terra das searas douradas e das correntes invisíveis, um presidente assinou a fome de quarenta e dois milhões de almas.

Assinou-a com a mesma mão que abençoa os mercados e amaldiçoa a piedade, a mesma mão que alimenta os ricos com o tutano dos pobres. Novembro — o mês do agradecimento — ficou marcado por muitas mesas vazias.

O vento nas planícies sussurrou *SNAP* — não o estalar da colheita, mas da fratura.

O Programa Suplementar de Assistência Alimentar — nome doce, nome burocrático da misericórdia — foi refém, amarrado e amordaçado pela política. Os oligarcas jantaram sob candelabros de luz; as crianças comiam sombras. O sino da bolsa de valores tocou como sino de jantar para os deuses do capital, enquanto os trabalhadores faziam fila às portas das instituições de caridade, os controladores de tráfego aéreo paralisados pela fome, os funcionários públicos contaram moedas onde antes havia salários.

Dizem que era ilegal alimentar os pobres sem autorização. Mas nunca foi ilegal deixá-los morrer de fome. Há sempre razões — constitucionais, logísticas, divinas — para a crueldade quando Deus é o índice Dow Jones. A fome tornou-se método de governo; a desnutrição, instrumento da lei. Cada refeição perdida foi uma linha de escritura reescrita no Livro da Ganância e da Indiferença.

Lá fora, os monumentos mantiveram a calma de mármore. Dentro, Steve Bannon declarava guerra. A sua voz, um farol de nevoeiro apocalíptico: *Tomaremos as instituições e purgá-las-emos*. E algures nas sombras da Casa Branca, brilhou um salão de baile — trezentos milhões de dólares de opulência erguidos sobre os ossos dos que têm nas despensas apenas pó.

Houve outrora um plano — chamava-se *Fome* — redigido noutro século por outro governante, um projeto para matar à míngua milhões, até que a terra pudesse ser reclamada. Agora, esse fantasma caminha de novo pelos corredores do poder, usando gravata vermelha e murmurando *“América Primeiro”*. A história, ao que parece, não se repete; apenas volta a ter fome.

Os democratas abanaram o dedo e baixaram a cabeça. A sua covardia teve o leve odor da cedência e do mofo. Pedaim, educadamente, humanidade — mas não se consegue negociar com quem vê o pobre como um dado descartável. Na sua hesitação, os oligarcas ergueram altares do lucro, e os fiéis de Wall Street entoavam: *Ámen, Ámen, Ámen*.

Até os sindicatos perderam o trovão. As suas declarações cheiravam a neutralidade, como se a fome fosse bipartidária, como se o estômago vazio tivesse cor política.

Clamavam por líderes; mas a única liderança que restou foi o rugido de um ventre faminto.

E, no entanto — no silêncio entre salários, nas filas diante dos bancos alimentares, nas fábricas onde as máquinas rezavam mais alto do que as vozes, algo começou a mover-se. Um murmúrio, um pulso, uma memória. Os trabalhadores — a maioria, o músculo, o coração — voltaram a saborear o amargor da sua força. Não foram nem nunca serão o “inimigo interno”, como Donald Trump os nomeia; foram e são a república soterrada, à espera, sob os escombros das bandeiras e dos slogans.

Se os ricos têm o salão de baile, os pobres têm o coro. Se o Estado ergue muros, os famintos erguem ecos. E desses ecos nasce um voto: nunca mais a fome de uma criança será moeda de chantagem, nunca mais o corpo do trabalhador alimentará o banquete dos poucos.

Daí que estamos na América, de pé, diante da mesa — mas não há banquete. Apenas o tilintar tímido das facas contra a consciência. Apenas o murmúrio de muitos pratos vazios, rezando, como num salmo antigo:

*Bem-aventurados os famintos, porque nada herdarão, até que se levantem para reconquistar o pão.*

## Luís Paulo Vieira: Percurso notável como estudante-atleta professor-treinador e gestor da Secundária das Laranjeiras



**Desportistas  
do meu  
tempo**

Eduardo Monteiro

O Luís Paulo, que eu conheço desde os anos oitenta, nasceu na acolhedora cidade da Horta. Durante o seu percurso escolar no Liceu conseguiu conciliar os estudos com o desporto porque vivia muito próximo do estádio da Alagoa, propriedade do Fayal Sport Club. A influência dos familiares e do grupo de amigos fez com que o Luís Paulo fosse atleta do seu clube de sempre (FSC), inicialmente de futebol e depois no basquetebol. Quer dizer, foi praticante das duas modalidades em simultâneo, até ter ido para a Faculdade de Desporto na cidade do Porto. Apesar de ter tido sucesso nos escalões de formação no futebol, tendo ganho o troféu do melhor marcador no campeonato de juniores da Associação de Futebol da Horta, foi no basquetebol que se afirmou a nível regional. Integrado num grupo muito coeso, com treino diário e aperfeiçoamento contínuo conquistou a oportunidade de participar em todas as competições regionais. O Luís Paulo fez parte da seleção do Faial nos Jogos Juvenis Açorianos e integrou as seleções dos Açores nos Jogos Juvenis Insulares Açores-Madeira.

No ano de calouro na Faculdade de Desporto ainda tentou jogar ao nível federado, mas os horários tar-

dios levaram-no a ficar apenas pelo desporto universitário, tendo participado em dois campeonatos nacionais pela seleção da Universidade do Porto. Quando terminou a licenciatura, por via de ter feito a opção de desporto de rendimento em basquetebol, obteve a equivalência a treinador de grau II. Regressado aos Açores foi corresponsável pela secção de basquetebol do Fayal Sport Club, tendo organizado o minibásquete e treinado todo o sector masculino. Também exerceu as funções de selecionador dos iniciados masculinos do Faial. Entretanto, foi viver para S. Miguel e voltou a jogar basquetebol federado tendo ingressado no Micaelense que disputava a II divisão nacional. Também representou o Clube União Micaelense e o Clube Operário Desportivo, na série Açores. Terminou a carreira no Laranjeiras Clube. Na ilha verde foi treinador da equipa de juvenis do Micaelense Futebol Clube e, mais tarde selecionador dos Açores nos escalões de sub-14 e sub-16 femininos, tendo participado em várias fases nacionais e muitas festas nacionais do basquetebol em Portimão e Albufeira. Também desempenhou as funções de diretor técnico da Associação de Basquetebol de S. Miguel, formador de treinadores de grau I e diretor de vários cursos realizados nos Açores durante 8 épocas. Enorme contributo para o desenvolvimento da modalidade de forma significativa. A partir de 2014 encerrou a sua participação ativa no basquetebol.

Desde o ano letivo de 1994/95, o Luís Paulo ingressou como professor na Escola Secundária das Laranjeiras, talvez a escola secundária do país com melhores instalações desportivas. Na altura, na qualidade de Diretor Regional de Educação Física e Desporto elaborou o respetivo programa com a colaboração do

**Antónia de Bragança**  
infanta portuguesa, princesa alemã e mãe de um rei romeno



**À DESCOPERTA**  
Leonidio Paulo Ferreira\*

Antónia de Bragança nasceu em Lisboa, em 1845, no Palácio de Belém, que hoje é a residência oficial dos presidentes da república. Era filha da rainha D. Maria II e do seu marido alemão, D. Fernando II, o rei consorte a quem se deve o Palácio da Pena.

Aos oito anos ficou orfã de mãe e viu o seu irmão Pedro tornar-se rei como D. Pedro V de Portugal. Por causa do casamento do irmão com D. Estefânia, uma princesa alemã, conheceu Leopoldo de Hohenzollern-Sigmaringen, que se viria a tornar o seu marido. A infanta portuguesa conhecia a língua alemã, pelas conversas com o pai. Antónia e Leopoldo casaram-se em 1861, tinha ela 16 anos e ele dez anos mais.

A viagem até à Alemanha foi a bordo da corveta ‘Bartolomeu Dias’, comandada pelo irmão D. Luís, duque do Porto. A notícia da morte por doença do jovem D. Pedro V em finais de 1861 foi recebida já na Alemanha, na época em vésperas de se unificar como país, mas ainda dividida em vários reinos e principados. Antónia sempre fora especialmente próxima de D. Luís, o novo rei, e por isso há extensa troca de correspondência durante anos entre ambos. A infanta dizia nas cartas ao rei ter “saudades de tudo o que é português”.

Antónia teve três filhos. O marido chegou a ser pensado para rei de Espanha, por causa de uma crise grave no país, mas não se concretizou. Quem viria a ser monarca foi o segundo filho, Fernando, mas da Roménia. Era comum na época as famílias da nobreza alemã serem pensadas para resolver questões dinásticas, e o seu tio Carlos, sem filhos, escolheu-o como herdeiro. Fernando I foi rei da Roménia entre 1914 e 1927. Ficou para a História como o unificador do país.

Antónia visitou Portugal em 1887, num reencontro muito emotivo com D. Luís. Ficou viúva em 1905 e morreu em 1913. Viu ainda a sua neta Augusta Vitória, filha de Guilherme, o seu filho mais velho, casar com D. Manuel II, rei exilado por ter sido deposto em 1910, data da implantação da república em Portugal.

\*Jornalista do DN. É doutorado em História e autor do livro ‘Encontros e Encontrões de Portugal no mundo’.

Eng. Rui Camilo, então responsável da Secretaria Regional do Equipamento Social pela sua construção. Face ao conjunto de instalações desportivas disponíveis a escola está vocacionada para o ensino e aperfeiçoamento desportivo. O Luís Paulo foi professor de todas as opções de estudo relacionadas com o desporto. Inicialmente na formação técnica do ensino secundário dos cursos predominantemente orientados para o prosseguimento de estudos e, mais tarde, como diretor dos cursos tecnológicos de desporto e profissional de técnico de apoio à gestão desportiva. Investiu nas funções de orientador de estágio e colaborou com as faculdades portuguesas com formação de professores de educação física. Ao longo de mais de 12 anos, orientou dezenas de futuros professores, alguns deles agora colegas na mesma escola.

A partir de junho de 2018 foi eleito Presidente do Conselho Executivo da Escola Secundária das Laranjeiras. Termina o terceiro e último mandato em junho de 2027. Nas 3 eleições em que foi candidato ao cargo, teve sempre oposição, pelo que as vitórias tiveram mais encanto. No ano letivo de 2027/28 regressa ao ensino da Educação Física, ainda a 10 anos de distância da aposentação. Quem, como eu, o treinou muitas vezes e conhece o Luís Paulo sabe que, tão cedo, não arruma as botas. Na sua cabeça já deve haver alguns futuros projetos para desenvolver.

Um percurso notável e um grande exemplo para os mais jovens.

# Parágrafo numa ótica gramatical e psicológica: na ordem e desordem da cognição



## DISCURSO PORTINGLÊS

Manuel S.M. Leal

**M**aria Helena Neves, na *Gramática do Português Contemporâneo* (2000), definiu o parágrafo como “unidade de composição textual formada por uma ou mais frases organizadas em torno de uma ideia central”.

Numa perspetiva da psicologia, o parágrafo é mais do que um bloco de frases paralelo ao texto que o contém. Insere-se na página como pausa e gesto e projeta ao mesmo tempo a ordem – ou a desordem – que está na sua origem, no alicerce cognitivo que o produz. Como uma célula no corpo, tem a sua integridade, mas só faz sentido em relação à totalidade do organismo a que pertence.

Um parágrafo bem construído possui começo, meio e fecho, mas estas regras são maleáveis. Há os lacónicos, como um só traço – uma frase curta, nítida e decisiva. Outros debruçam-se pela página, demorados, levando o leitor como se fosse uma maré. Em cada caso, a forma diz tanto como o conteúdo. Um parágrafo longo pode revelar abundância, hesitação ou obsessão. Outro, curto, é suscetível de ressonar como o martelo pesado de um ferreiro.

Sob a estrutura visível das palavras que compõem o parágrafo, o escriba projeta dados aparentemente neutros que na realidade revelam características da sua maneira de ser. O pará-

grafo reflete tanto a construção consciente como o labirinto profundo do inconsciente. A sequência das frases mostra a clareza do pensamento. As digressões, repetições e ruturas repentinas dão a conhecer o que resiste à intenção do escritor. Por isso aquilo que o autor pretende dizer e o que o parágrafo acaba por manifestar nem sempre coincidem. À superfície, o raciocínio pode ser lógico, mas o ritmo denuncia dúvida, entusiasmo ou fadiga.

O parágrafo é também somático, como extensão representativa de quem o escreve. A escrita nasce no silêncio, mas os parágrafos transportam som e gesto. Têm ritmo como a música, terminando num suave diminuendo ou num acorde megafónico.

O ouvido, tal como o olhar, determina o instante em que um parágrafo encontra o seu desfecho. Quem se apercebe da vida do parágrafo sente isto de forma intuitiva, apercebendo-se de quando já se prolongou demasiado ou quando acaba cedo demais, como pensamento interrompido. Segue o pulso interior do escrevedor, mesmo sem saber explicar por que uma transição soa abrupta ou por que uma passagem dimana com naturalidade. A vida do parágrafo é inseparável do estado mental e da atenção do escritor. Por isso ao alterar a sequência de um texto, arbitrariamente, sem considerar as suas implicações estilísticas e convenções literárias poderá destruir o trabalho do autor. Por exemplo, numa crónica, como num ensaio, o primeiro parágrafo assume-se como preâmbulo, enquanto o último tem função conclusiva.

O parágrafo outrossim projeta integridade, ou a sua ausência. Quando claro e fluente, mostra que uma ideia foi digerida ou que o pensamento alcançou estabilidade. Por vezes, porém, hesita, recua ou

fragmenta-se. Nestes casos, revela que o escritor se debate com aquilo que resiste ao seu propósito de expressar de modo transparente.

Numa visão metafórica, o parágrafo é uma sala terminada ou um andaime em volta de um edifício em construção. Por isso, não é apenas técnico. É um palco onde o consciente e o inconsciente atuam em conjunto. O articulista pode tentar controlá-lo, mas o ritmo, a respiração e o impulso escapam pelas frestas. Freud diria que o inconsciente desliza num parágrafo tão facilmente como num sonho. Cada quebra, cada mudança súbita de tom é sinal de um movimento mais fundo do pensamento. Jung acrescentaria que neste fluxo se refletem imagens do inconsciente coletivo, arquéticas e portadoras de significados universais.

Não sendo apenas argumentos, os parágrafos manifestam também gestos do pensamento. Assemelham-se a movimentos das mãos ou à inflexão da voz. Podem ser amplos, como o braço de um orador, ou leves como o toque de um dedo na mesa. Mesmo na página silenciosa, cada parágrafo exprime a sua energia, por vezes discreta, outras estrondosa. Ao lê-lo, ouve-se mais do que palavras. Escuta-se o tempo da atenção, a gravidade das pausas, a hesitação entre ideias. Um leitor atento apercebe-se de quando o autor o retém, quando se mostra confiante, ou se apressa para fechar o processo de ideação.

Palco de um pequeno drama psicológico, o parágrafo mostra tudo isto. O abandono arbitrário das regras que defendem e enriquecem o idioma escrito, como se o parágrafo fosse uma unidade morta da prosa, é desnecessário. O parágrafo vive na mente e no corpo que o escreve.

## Homens maiores que as ilhas



## DÉCIMA ILHA

José Andrade

**A**lberto Romão Madruga da Costa (1940-2014), na ilha do Faial, e João Carlos Abreu (1935), na ilha da Madeira, têm em comum terem sido secretários regionais do Turismo nas duas regiões autónomas, durante os anos oitenta do século passado, e terem tido uma especial relação com as diásporas açoriana e madeirense que projetaram os dois arquipélagos no mundo.

### MADRUGA DA COSTA NOS AÇORES

Os três filhos mais ilustres da história política da ilha do Faial são naturais da Matriz da Horta e estão associados a movimentações geográficas.

António José de Ávila e Manuel de Arriaga nasceram aqui e serviram Portugal a partir de Lisboa.

A estes dois, acrescento o mais importante político faialense do regime autonómico, Alberto Romão Madruga da Costa, que serviu os Açores a partir da sua cidade da Horta e que sempre desenvolveu uma relação especial com todas as ilhas e com a diáspora açoriana.

Por exemplo, em 1996, como assessor de imprensa do Presidente do Governo, acompanhei-o na inauguração da grande obra de remodelação da Casa dos Açores do Rio de Janeiro e na inauguração do monumento evocativo dos 250 anos do povoamento açoriano do Sul do Brasil, em Santa Catarina.

Com ele – e com o seu cúmplice maior da construção autonómica, João Bosco Mota Amaral – aprendi que os Açores valem por nove e são mais do que isso: são do tamanho do Povo Açoriano, onde quer

que se encontre.

Ele foi o primeiro faialense que chegou a Presidente do Parlamento – por duas vezes, até – e foi o único faialense que chegou a Presidente do Governo.

Em meio século de Autonomia Política, foi o único açoriano que exerceu a presidência dos dois órgãos de governo próprio da Região Autónoma dos Açores. Bem merece uma atenção, ainda maior, da sua própria terra.

Como os outros dois, já está consagrado na toponímia da Horta. Como os outros dois, podia estar representado na estatuária faialense.

A melhor forma de comemorar nesta ilha o cinquentenário da Autonomia dos Açores, em 2026, seria render a devida homenagem à sua saudosa memória, em registo público e perene, com o descerramento de um busto. Porventura, por iniciativa e na sede da própria Assembleia Legislativa.

Um busto que o retrate, como legado para as novas gerações, desde a sua excepcional consciência autonómica até ao seu extraordinário coração açoriano.

### JOÃO CARLOS ABREU NA MADEIRA

João Carlos Abreu nasceu na cidade do Funchal há 90 anos, a 5 de dezembro de 1935. É político, poeta, pessoa.

Como político, deixou o seu nome gravado a ouro no desenvolvimento e na projeção da sua Região Autónoma da Madeira, enquanto incontornável e incomparável Secretário Regional do Turismo, da Cultura e da Emigração.

Foi o mais resiliente governante português ao serviço de um destino turístico, durante 23 anos, de 1984 a 2007.

Como poeta, transpira a sensibilidade que não lhe cabe no coração. Cria a poesia com amor e vive a vida com paixão.

É um fazedor de poesia e um desinquietador de

poetas na Madeira, na Macaronésia e no Mundo.

Ele próprio é um símbolo da Madeira, um arquitecto da Macaronésia, um navegador do Mundo.

É um amigo dos Açores. E das Canárias e de Cabo Verde.

Num belo dia de 2017, foi ter connosco à Câmara Municipal de Ponta Delgada para propor a organização de um encontro internacional de poesia capaz de reunir e celebrar as ilhas da Macaronésia. O desafio foi prontamente aceite pelo então presidente da câmara e atual presidente do governo, José Manuel Bolieiro, e logo concretizado naquela que ele próprio batizou como sendo a Cidade dos Poetas.

Oito anos depois, continuamos na causa dele e por causa dele. Seja em Ponta Delgada (2017, 2019 e 2024), no Porto Santo (2018 e 2022), em Las Palmas (2021) ou na Praia (2023).

Nestes Encontros de Poesia da Macaronésia, somos 27 ilhas com três milhões de almas azuis e olhamos o mundo com olhos de mar.

Tudo graças à personalidade inspiradora, agregadora e dinamizadora de João Carlos Abreu.

Como ele, acreditamos na faculdade libertadora da Poesia e apostamos na capacidade empreendedora da Macaronésia.

Acima do político está o poeta e acima do poeta a pessoa.

Recebeu o Doutoramento Honoris Causa em Ciências Sociais pela Universidade de São Paulo, foi condecorado como Grande Oficial da Ordem de Mérito da República Portuguesa e distinguido com a insígnia Cordão Valor em Ouro da Região Autónoma da Madeira, mas prefere apresentar-se assim:

“Eu sou o João Carlos, natural da Madeira, terra de muita simpatia e de muita bananeira.”

**Consultório Jurídico**

Judith Teodoro, Advogada em Portugal  
Foreign Legal Consultant Commonwealth of Massachusetts

Se precisar de esclarecimento envie as suas perguntas para:  
 - juditteodoro@gmail.com  
 - Portuguese Times - Consultório Jurídico  
651 Orchard Street, Suite 300  
New Bedford, MA 02744



## Do papel ao negócio: a constituição de uma sociedade em Portugal

Imagine que Alexandre e Bernardo (nomes fictícios) estão a considerar abrir uma empresa para explorar um negócio de investimento imobiliário, a primeira coisa que lhes irá ocorrer será “como dar início a todo o processo cumprindo todas os requisitos legais?”. Efetivamente é necessário proceder ao registo dessa empresa e será neste momento que se inicia o processo para a constituição de uma sociedade.

O primeiro passo será definir o nome da empresa: Poderá optar por um nome que não esteja pré-aprovado pela Bolsa de Firms e Denominações, nesta caso, terá de pedir um Certificado de Admissibilidade e o nome terá de ser aprovado pelo Registo Nacional de Pessoas Coletivas (RNPC). O certificado de admissibilidade irá corresponder a um documento que confirma que o nome pretendido pode ser usado e ficará válido por três meses, este pedido poderá ser requerido na plataforma “Empresa Online 2.0”. Por sua vez, pode também decidir utilizar um nome pré-aprovado pela lista acima referida, pode dispensar este certificado e avançar logo com a constituição da sociedade. Também pode utilizar como nome da empresa o nome dos sócios e a forma da empresa abreviada, por exemplo, “Alexandre e Bernardo, Lda”, sendo a aprovação automática neste caso.

De seguida, deverá proceder-se à elaboração do pacto social, que consiste num contrato onde irão constar as regras de funcionamento da sociedade, a devida identificação dos sócios, o montante do capital social, o objeto da empresa, a morada da sede, entre muitas outras informações relevantes. Este documento é vinculativo e tem de cumprir as regras previstas no Código das Sociedades Comerciais. Recorrer a acompanhamento de um advogado ou solicitador com experiência na área poderá ser importante para garantir que o pacto social seja corretamente redigido e adaptado aos objetivos dos sócios e da empresa, especialmente quando existirem cláusulas específicas, por exemplo, regimes quanto a tomadas de decisões, cláusulas de saída ou previsões fiscais, prevenindo disputas ou retificações futuras.

A sociedade deverá ser registada numa Conservatória do Registo Comercial, sendo este o momento em que esta adquire personalidade jurídica. Nesta altura deverá ser entregue o pacto social assinado, o certificado de admissibilidade, a declaração de aceitação da gerência, a lista dos sócios (e a sua identificação fiscal) e comprovativo dos pagamento dos emolumentos exigidos, que variam entre os 220,00 € e 720,00 €, dependendo da urgência e especificidade da constituição da sociedade.

Após ser efetuado o registo comercial, é obrigatório abrir a atividade da empresa junto das Finanças e nomear um contabilista que será responsável por garantir a conformidade fiscal da empresa. A nomeação do contabilista e a comunicação de início de atividade podem ser feitos eletronicamente e visam permitir a emissão de faturas, pagamento de impostos e cumprimento de outras obrigações legais.

Após a constituição da sociedade, também será necessário realizar o Registo Central do Beneficiário Efectivo (RCBE), no qual se identifica quem são os beneficiários que detêm controlo ou propriedade da empresa, em conformidade com a Lei de Combate ao Branqueamento de Capitais.

O processo de constituição de uma sociedade pode parecer complexo e burocrático, implicando uma série de passos e implicações legais e fiscais. Contudo, se tiver o acompanhamento jurídico adequado e um planeamento eficaz pode tornar-se mais célere, sendo o apoio de um advogado na fase de estruturação muitas vezes decisivo para proteger os interesses dos sócios e a segurança e cumprimento rigoroso da legislação comercial portuguesa.

**HAJA SAÚDE**

**José A. Afonso, MD**  
Assistant Professor, UMass Medical School



Para perguntas ou sugestões escreva para:  
 jose.afonso@mass.gov  
 ou ainda para:  
**Portuguese Times - Haja Saúde**  
 651 Orchard St., Suite 300, New Bedford, MA 02744

## O Sofrimento Secreto do Distúrbio de Ansiedade Social

O Distúrbio de Ansiedade Social é um problema frequentemente subestimado e que se confunde com timidez ou má disposição temperamental. É muito mais do que isso, é um problema comum e potencialmente importante que acarreta um sofrimento silencioso e pode contribuir para depressão, subemprego e dificuldades em alcançar um potencial sócio-educacional.

Este distúrbio é comum, pensa-se que é o terceiro problema psiquiátrico mais frequente, a seguir às doenças depressivas e de abuso de substâncias, com uma prevalência de 7 por cento da população nos Estados Unidos. Os mais educados e os casados são preponderantes, e este problema muitas vezes está associado ao alcoolismo ou abuso de drogas, possivelmente numa tentativa de diminuir o desconforto.

As manifestações dependem da idade. Nas crianças pode estar relacionada com recusa a ir para a escola, nos jovens pode interferir com dificuldades em fazer amizades ou namoros, e nos adultos muitas vezes manifesta-se por uma resposta exagerada a um prévio evento traumático.

O Distúrbio de Ansiedade Social está sempre em conjunto com situações sociais, com o medo de ser examinado negativamente nessas situações. No seu centro está a crença do doente que vai ser passado em escrutínio negativo, ou que vai ser ridicularizado. Isto pode ocorrer com ou sem experiência traumática prévia, e os medos poder vir a manifestar-se em diversos tipos de situações, causando múltiplos problemas na vida do indivíduo. Para este diagnóstico, o problema tem que ser de longa duração, de pelo menos 6 meses.

Tipicamente, o indivíduo afetado evita dentro do possível as situações que podem acarretar o risco de ridículo ou de crítica negativa e isto tem impacto no desempenho profissional, relacionamentos, etc. É importante o médico avaliar se o seu doente sofre de outras doenças ansiosas ou se abusa de substâncias, drogas ou álcool, ou se está deprimido.

O tratamento mais eficaz associa a psicoterapia cognitiva aos medicamentos. Contrariamente ao que o doente muitas vezes pede ao médico – os calmantes – o uso de antidepressivos como paroxetina ou sertralina são os que dão melhores resultados a longo prazo, e sem causar dependência, mas num mínimo de 4 a 6 semanas desde o início do tratamento. A psicoterapia cognitiva começa por exposição gradual às situações que o doente tenta a todo o custo evitar, enquanto se treina o pensamento em cognições positivas. A avaliação e despiste pelos técnicos de saúde deve ser bastante completo, pois feito o diagnóstico, o tratamento pode ser muito eficaz.

Haja saúde!



**O LEITOR E A LEI**



ADVOGADO GONÇALO REGO

Se tiver alguma dúvida ou precisar de esclarecimento envie as suas perguntas para:  
**Portuguese Times - O Leitor e a Lei**

651 Orchard Street  
Suite 300, New Bedford, MA 02744

P. - Vivo em Somerville, Massachusetts. Trabalho na construção civil há 25 anos. É um trabalho pesado, que inclui levantar muito peso, curvar-se, rastejar e usar um martelo pneumático. Há um ano, comecei a sentir dores nos dois ombros e no joelho direito. Fui a um cirurgião e ele sugeriu que fosse operado ao ombro e ao joelho. Disse-me que estes problemas têm a ver com o tipo de trabalho que faço, que considero bastante pesado e repetitivo. Fui falar com um advogado e foi-me dito que, a menos que tivesse um incidente específico no trabalho, não havia nada que ele pudesse fazer. Fiquei com a impressão de que, em Massachusetts, para ter direito aos benefícios de indemnização laboral, não era necessário provar que a lesão foi causada por um incidente específico. Devo preocupar-me em consultar outro advogado?

R. - Não há nada de errado em procurar uma segunda opinião. Na verdade, concordo consigo que, em Massachusetts, uma lesão indemnizável não tem necessariamente de surgir de um incidente específico. Basta demonstrar que o tipo de trabalho que uma pessoa tem vindo a realizar há vários anos desempenhou um papel importante na causa da lesão em causa. Por isso, recomendo vivamente que procure uma segunda opinião.

## SEGURANÇA SOCIAL

Se tiver alguma dúvida ou precisar de esclarecimento, envie as suas perguntas para:  
**Portuguese Times - Segurança Social**  
 651 Orchard Street  
 Suite 300, New Bedford, MA 02744



P. - Submeti um requerimento para benefícios do Seguro Social por razão de invalidez e não fui aprovado. Fui no entanto informado de que eu podia dentro do prazo de 60 dias voltar a requerer mas não sei se vou ser novamente reprovado. A minha pergunta é: se eu conseguir um trabalho com todas as dificuldades, se o requerimento para benefícios de invalidez será recusado? Pode uma pessoa que estiver a trabalhar, submeter um requerimento para benefícios?

R. - Pode e deve submeter um apelo sobre a decisão original se não se sente capaz de voltar a trabalhar. Tem apenas um período de 60 dias depois de receber a decisão para fazer um apelo. Durante o processo do apelo o seu caso será novamente revisto por outras pessoas que não estiveram envolvidas na decisão inicial. Todavia, necessitamos de informação adicional sobre as atividades do seu trabalho a fim de avaliarmos e determinarmos se pode cumprir com todos os requisitos de elegibilidade, se voltar a trabalhar durante o processo. O seu trabalho pode afetar se podemos ou quando podemos pagar benefícios. Se ainda não submeteu o seu apelo, pode, sem perca de tempo, visitar [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov)



**COZINHA PORTUGUESA**  
"Roteiro Gastronómico de Portugal"

**Bolo Rei**

**King's Cake**


**Ingredientes:**

- 250 g de farinha de trigo • 100 g de massa de pão
- 200 ml de leite • 1 colher de sopa de sal
- 4 ovos • 150 g de açúcar
- 100 g de manteiga • 1 copo de vinho do Porto
- Farinha para amassar • 1 gema de ovo para pincelar
- 150 g de frutos secos (pinhões, passas, nozes, etc.)

**Confecção:**

- Numa tigela, misture o fermento com o leite morno e uma colher de açúcar. Deixe reposar cerca de 10 minutos, até formar espuma.

- Numa tigela grande, misture a farinha, o açúcar e o sal. Faça um buraco no centro e verta a mistura de fermento, seguida dos ovos, da manteiga e da baunilha. Misture tudo até formar uma massa.

- Amasse durante aproximadamente 10 minutos, tape e deixe levedar durante 1 a 2 horas, ou até dobrar de volume.

- Mergulhe os frutos secos e cristalizados em vinho do Porto.

- Incorpore delicadamente os frutos secos, as frutas cristalizadas e as nozes. Molde a massa em forma de anel, escondendo um pequeno objeto (como uma moeda ou um pequeno presente) no seu interior, se desejar.

- Coloque a massa numa tarteira untada, tape e deixe levedar novamente durante cerca de uma hora.

- Pré-aqueça o forno a 180°C (350°F). Pincele a superfície da massa com uma gema de ovo e decore com mais frutas cristalizadas e nozes.

- Leve ao forno durante 25 a 30 minutos, ou até que o bolo esteja dourado. Deixe arrefecer completamente antes de servir.

**Os produtos para esta receita estão à venda no**



[sebrafoods.com](http://sebrafoods.com)

New Bedford • Fall River • Cumberland • Attleboro • Framingham



### - RESUMO DOS EPISÓDIOS -

#### **RESUMO DO CAPÍTULO 61**

Sophia é levada por Bruno e se enfurece com Clara. Raquel chega à delegacia, e Vinícius é obrigado a respeitar sua ordem. Clara comemora a prisão de Sophia. Lívia pede para Amaral chamar Natanael. Estela convida Juvenal para fazer as refeições em sua casa e Amaro se incomoda. Sophia faz ameaças a Clara para Lívia. Lívia se encontra com Mariano. Nádia e Gustavo repreendem Bruno por ter prendido Sophia. Raquel desconfia de Gustavo e pede para o namorado observar as ações do pai no caso de Sophia. Natanael chega a Palmas. Caetana avisa a Duda para tomar cuidado com Laerte. Desirée se insinua para Juvenal. Laura inicia seu estágio no laboratório do hospital. Renato segue Samuel e passa informações sobre o psiquiatra para Clara.

#### **RESUMO DO CAPÍTULO 62**

Suzy se irrita por não encontrar Samuel em casa. Clara combina com Renato como desmascarar o psiquiatra. Natanael conversa com Gustavo sobre a libertação de Sophia. Caetana se aconselha com Duda e decide contar para Herculana quem é o seu pai. Tomaz pede que Renato o leve para visitar Josafá. Clara convida Adinéia para jantar. Sophia é libertada, e Bruno desconfia. Diego pede Melissa em casamento. Karina leva Duda até as ruínas de uma Igreja. Natanael explica como Sophia deve proceder para que a mina seja reaberta. Mariano e Lívia se encontram em um hotel de Pedra Santa. Amaro se declara para Estela e a beija. Sophia afirma que se vingará de Clara. Nádia garante que Raquel não será a madrinha de casamento de Diego ao lado de Bruno. Suzy aconselha Tônia a tentar reatar com Bruno. Adinéia desmaia ao flagrar Samuel vestido como uma mulher com Cido.

#### **RESUMO DO CAPÍTULO 63**

Adinéia perdoa Samuel, que implora que a mãe mantenha seu segredo. Clara se vangloria para Renato por ter exposto a vida

#### **Ingredients:**

- 250g all-purpose flour • 100g bread dough
- 200ml milk • 1 tablespoon salt
- 4 eggs • 150g sugar
- 100g butter • 1 glass of Port wine
- Flour for kneading • 1 egg yolk for brushing
- 150g dried fruit (pine nuts, raisins, walnuts, etc.)

#### **Instructions:**

- In a bowl, combine the yeast with warm milk and a spoonful of sugar. Let it sit for about 10 minutes until it becomes frothy.
- In a large mixing bowl, whisk together the flour, sugar, and salt. Create a well in the center and pour in the yeast mixture, followed by the eggs, butter, and vanilla. Stir everything together until a dough forms.
- Knead the dough for roughly 10 minutes, then cover and let it rise for 1 to 2 hours, or until it has doubled in size.
- Soak the dried and candied fruits with Port wine.
- Gently fold in the dried fruits, candied fruits, and nuts. Shape the dough into a ring, hiding a small token (like a coin or trinket) inside if you'd like.
- Place the dough on a greased baking sheet, cover it, and let it rise again for about an hour.
- Preheat the oven to 180°C (350°F). Brush the top of the dough with an egg yolk, then decorate with extra candied fruits and nuts.
- Bake for 25–30 minutes, or until the cake is golden brown. Allow it to cool completely before serving.



## **HORÓSCOPOS**

• Luís Moniz

rikinho-astro@hotmail.com  
site: <https://meiodoceu-com-sapo-pt.webnode.pt/>

**De 31 de dezembro/25 a 06 de janeiro/26**

### Carneiro

A conjuntura proporciona-lhe uma energia poderosa, que lhe permite tomar iniciativas corajosas no sentido de conseguir reestruturar a sua vida.

### Touro

Embora tenha alguma tendência para manifestar sentimentos de posse relativamente ao outro membro do casal, tente adotar uma postura compreensiva.

### Gêmeos

É provável que alguns acontecimentos possam provocar em si variações de humor, porém mantenha o seu equilíbrio interior e afaste ideias negativas.

### Caranguejo

Provavelmente o seu instinto protetor está particularmente acentuado e as relações familiares ganham maior importância, nesta fase muito positiva.

### Leão

A sua vida afetiva evolui de forma bastante auspiciosa. Todavia, não deixe que a sua postura individualista possa perturbar o seu relacionamento.

### Virgem

Aproveite a sua capacidade de liderança para atrair os apoios necessários para a concretização dos seus objetivos, sobretudo em termos laborais.

### Balança

A sua sensibilidade favorece os assuntos relacionais e amorosos que contribuem para o seu bem-estar. No entanto, procure tirar tempo para namorar.

### Escorpião

Agora deseja promover mudanças profundas principalmente em questões relacionadas com a área da sexualidade, de modo a obter a satisfação desejada.

### Sagitário

Atravessa um novo ciclo marcado por transformações na sua carreira, que são importantes para o seu futuro, mas seja flexível e não adie decisões.

### Capricórnio

Durante este período de crescimento no sector profissional, que vai beneficiar o plano económico, supere obstáculos e conclua os seus projetos.

### Aquário

Siga a sua intuição que está reforçada, reveja as suas estratégias de atuação e acabe de vez com conflitos no seu lar que prejudicam a sua saúde.

### Peixes

O momento é oportuno para preparar a materialização dos seus sonhos sem medos nem preocupações, de maneira a poder expandir toda a sua criatividade.

## **THE PORTUGUESE CHANNEL**

### QUINTA-FEIRA, 01 JAN.

- 18:00 - TELEJORNAL
- 18:30 - A FAZENDA
- 19:30 - VAI DAR UMA CURVA
- 20:00 - CONTA-ME
- 20:30 - Paraíso
- 21:30 - ALÉM DO TEMPO
- 22:30 - VARIEDADES
- 23:30 - TELEJORNAL (R)

### SEGUNDA-FEIRA, 05 JAN.

- 18:00 - TELEJORNAL
- 18:30 - A FAZENDA
- 19:30 - DESPORTO
- 20:30 - Paraíso
- 21:30 - ALÉM DO TEMPO
- 22:30 - VARIEDADES
- 23:00 - GLOBAL
- 23:30 - TELEJORNAL (R)

### SEXTA-FEIRA, 02 JAN.

- 18:00 - TELEJORNAL
- 18:30 - A FAZENDA
- 19:30 - QUINTA COLUNA
- 20:00 - VIDA LUSO-AMERICANA
- 20:30 - Paraíso
- 21:30 - ALÉM DO TEMPO
- 22:30 - VARIEDADES
- 23:30 - TELEJORNAL (R)

### TERÇA-FEIRA, 06 JAN.

- 18:00 - TELEJORNAL
- 18:30 - A FAZENDA
- 19:30 - TELEDISCO
- 20:30 - Paraíso
- 21:30 - ALÉM DO TEMPO
- 22:30 - VARIEADES
- 23:30 - TELEJORNAL (R)

### SÁBADO, 03 JAN.

- 14:00 - 18:00 - PARA SEMPRE
- 6:00 - VARIEDADES
- 18:30 - MESA REDONDA
- 19:30 - VARIEDADES
- 20:00 - TELEDISCO
- 21:00 - LUX
- 22:00 - CINEMA

### QUARTA-FEIRA, 07 JAN.

- 17:30 - A SENTENÇA
- 18:00 - TELEJORNAL
- 18:30 - A FAZENDA
- 19:30 - VOCÊ E A LEI/À CONVERSA C/ ONÉSIMO
- 20:00 - COZINHAR E POUPAR
- 20:30 - Paraíso
- 21:30 - MISSA
- 22:30 - VARIEDADES
- 23:30 - TELEJORNAL (R)

### DOMINGO, 04 JAN.

- 14:00 - Paraíso
- (OS EPISÓDIOS DA SEMANA)
- 19:00 - MISSA DOMINICAL
- 20:00 - JUDITE TEODORO
- 20:30 - A SENTENÇA

Toda a programação é repetida depois da meia-noite e na manhã do dia seguinte.

ZÉ DA CHICA

## GAZETILHA

Os sonhos  
da minha vida!...

Tanto que tenho sonhado,  
Na minha vida inteira,  
Que até mesmo acordado  
Sonho da mesma maneira!...

Todos os meus sonhos tem  
Sempre um ar de ansiedade,  
De eu fazer sempre o bem,  
Pra mim e pra sociedade!...

Sonhei que era capaz  
De andar por estas terras  
Impondo um mundo de paz,  
Acabar com estas guerras!...

Sonhei até com carinho  
Não deixar ninguém pegar  
Nas terras do seu vizinho,  
À força as usurpar!...

Acabar com os maus tratos,  
Destas chacinas ingratas,  
Mata gente como ratos,  
Formigas, simples baratas!...

Deitar um fim à ganância,  
Que está no mundo espalhada,  
Alertar a ignorância  
De dizer "Amen" mais nada!

É um ato que domina  
O mundo, de certo modo,  
Envolvido na propina,  
Em ação no mundo todo!...

Estas dádivas estão erradas  
Dum modo que eu nem sei,  
Com propinas mal cobradas,  
Como já fosse uma lei!...

O meu sonhar sempre sobre  
Tudo com amor profundo,  
Tem sempre na mente o pobre,  
Espalhado neste mundo!...

Por mais que alguém se queixe,  
Devemos sempre lembrar  
Que não é só dar o peixe,  
Mas, ensinar a pescar!

Há pobreza em toda a parte,  
Mas, muita, com a tristeza  
De não terem uma arte,  
Que lhes desvie da pobreza!...

A arte é algo tão nobre  
É um elo na sociedade,  
Ajuda que tem o pobre  
Dando a sua liberdade!...

Tudo que aqui vai dito,  
Uma ideia eu vos preponho,  
O que aqui vai escrito,  
É apenas o meu sonho!...

No sonhar não há firmeza,  
Pode ser um bem inorme,  
Quem sonha, não tem certeza,  
Só vale enquanto se dorme!...

## PORTUGUESE TIMES WORDSEARCH

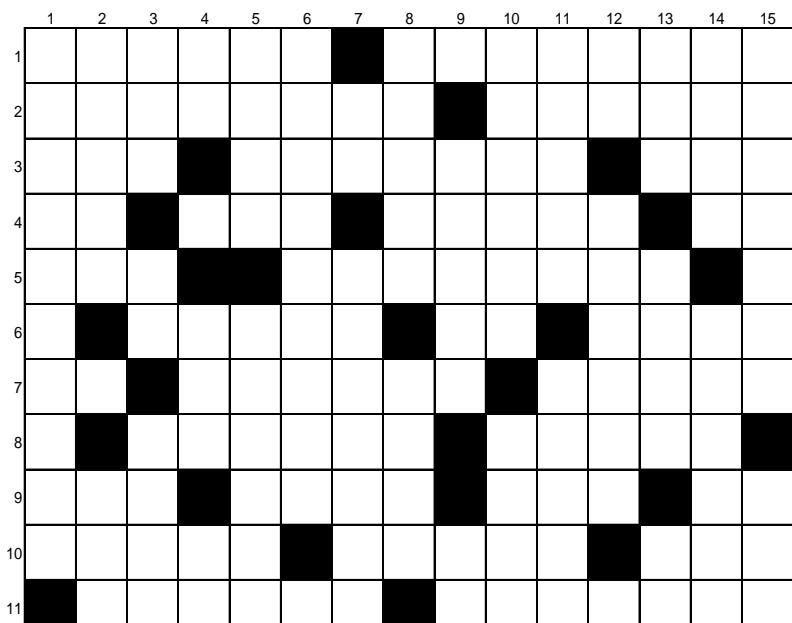
U	W	V	E	Z	A	J	X	V	S	P	J	Q	C
O	I	O	T	T	W	Z	J	G	B	A	F	W	H
T	J	J	I	D	E	F	F	O	U	I	I	E	A
R	B	J	E	K	G	C	M	W	I	T	I	N	M
A	U	L	F	J	S	X	Q	Q	U	E	P	Y	P
N	B	P	N	B	R	I	N	D	E	M	M	S	A
O	J	A	E	Q	M	O	B	N	O	P	F	G	N
N	F	E	S	T	A	Y	V	H	E	O	P	N	H
O	S	A	Y	L	B	Z	Z	D	D	Y	H	A	E
V	O	A	D	N	A	L	R	I	U	G	R	L	V
O	G	M	B	L	C	T	N	T	G	I	C	D	I
P	I	P	B	E	T	G	K	L	A	W	H	L	J
G	M	Z	X	E	L	W	I	M	D	Q	E	U	X
J	A	I	P	Y	B	O	T	I	P	A	N	A	O

- Amigos - Brinde - Guirlanda  
- Ano Novo - Apito - Enfeite  
- Festa - Champanhe - Auld Lang Syne  
- Pai Tempo

**DÊ VISIBILIDADE  
AO SEU NEGÓCIO**  
*Anuncie no*  
**PORTUGUESE  
TIMES**  
**... e obterá resultados!**

## PALAVRAS CRUZADAS

Autoria de MAAC, de acordo com o Dicionário da Língua Portuguesa  
Porto Editora, 8ª edição, 1998.



**Horizontais:** 1. Namorara; burlas. 2. Vacinar; diz-se do átomo em que se substitui um dos eletrões orbitais por um mesão negativo; muito instável. 3. Desfolhada; andar na garotice; grande brilho (fig.). 4. Grito afixivo; unidade de pressão equivalente a um milhão de bárias; estéril; mulher demandada. 5. Superfície plana de alguns objetos; mulher que nas procissões da Semana Santa conduz o Santo Sudário. 6. Que pertence a um senhor feudal e de os seus vassalos podiam servir-se mediante um foro a título de retribuição; contração da preposição em com o artigo definido a; unificar. 7. Nota musical; cãozinho; aéreo. 8. Guardava; terramoto. 9. Duetos; trajam; abismo (fig.); nome de letra. 10. Contaminar (no sentido físico ou moral); surgir; preceito emanado de autoridade soberana. 11. Confusão (fig.); amantes.

**Verticais:** 1. Intuito. 2. Consentia; interjeição designativa de espanto (pl.). 3. Prólogo de uma composição dramática; rubídio (s.q.); cavidade. 4. Antes de Cristo (abrev.); mau cheiro; outra coisa (ant.). 5. Dobra; natureza. 6. Obscenidades. 7. Brisa (fig.); edificara. 8. Ribombar; mamífero ruminante da América do Sul. 9. Espécie de assento que os monarcas e o papa ocupam em ocasiões solenes; caminhava. 10. Alcaloide preparado pela ação do amônio sobre a essência de amêndoas amargas; desejam. 11. Corrompi; prover de aba. 12. Carta de jogar; incitar (um cão) a morder. 13. Pref. de origem latina que exprime a ideia de aquém de; relativo ou pertencente ao ânus; pequena moeda chinesa. 14. Ave de rapina, diurna, da família dos Falconídeos; conveniente. 15. Leio mal; aqui está.

**Solução do número anterior (40):**

**Horizontais:** 1- Ali; luzes; umar. 2- Ri; repor; amonal. 3- Camarão; azurar. 4- Medis; amar; loa. 5- Série; abadia; si. 6- Aa; alago; dá. 7- Ar; latido; cúneo. 8- Sim; rija; parem. 9- Colada; refilar. 10- Fanoco; lotar; nó. 11- Raia; varal; mal.

## EFEMÉRIDES

1821 - É criado por carta de Lei o Banco de Lisboa, simultaneamente banco comercial e banco emissor, com capital, fixado em 5 000 contos de reis.

1922 - O Sport Clube Beira-Mar é fundado no Réveillon de 1922 para 1923, numa sessão que começa na noite de 31 de dezembro e que culmina no dia 1 de janeiro de 1923.

1929 - É aprovada a pauta aduaneira de carácter protecionista do mercado português.

1948 - Cessa a circulação das moedas de meio tostão, cinco centavos, em Portugal.

1961 - Golpe de Beja contra a ditadura do Estado Novo. Humberto Delgado entra clandestinamente em Portugal para comandar a revolta.

- Expira o Plano Marshall, de apoio à reconstrução da Europa após a II Guerra Mundial, depois de investimentos no valor de 12 mil milhões de dólares.

1963 - A Federação da África Central da Rodésia e da Niassalândia são dissolvidas dando lugar à Rodésia do Sul, atual Zimbabué, Rodésia do Norte, atual Zâmbia, e Niassalândia, atual Malawi.

1974 - Por Portugal, Mário Soares, e pela Índia, J. B. Chavan, assinam, em Nova Deli, o Tratado relativo ao reconhecimento da Soberania da Índia sobre Goa, Damão, Diu, Dadrá e Nagar Aveli e assuntos correlativos.

1975 - O Governo português aprova o aproveitamento para fins múltiplos do Alqueva e estabelece medidas respeitantes à poupança de energia.

1978 - Morre, aos 32 anos, em combate, Nicolau dos Santos Lobato, presidente da Frente de Libertação de

Timor-Leste.

1983 - Dois mortos e 34 feridos na estação Saint-Charles de Marselha (sul), na explosão de uma bomba colocada perto dos caixos automáticos. Alguns minutos antes, uma outra explosão causa três mortos e três feridos a bordo do TGV Marselha-Paris, na zona de Tain-l'Hermitage (sul). Estes dois atentados são reivindicados pela "Organização da luta armada árabe".

1985 - Portugal e o Banco Internacional para a Reconstrução e Desenvolvimento acordam o financiamento dos projetos de desenvolvimento rural de Trás-os-Montes e de diversificação de fontes de energia.

2001 - Último dia de circulação das 12 moedas, que foram símbolos de nacionais de soberania e independência na União Europeia que dão lugar ao Euro.

2004 - Incêndio numa discoteca de Buenos Aires, na Argentina, causa a morte a 185 pessoas, na sua maioria adolescentes, e 261 ficam feridas.

2005 - Arranca o Rali Lisboa-Dacar, 28.ª edição da prova de todo-o-terreno, com partida de Portugal, pela primeira vez.

2007 - Morre, aos 80 anos, o jornalista Homero Serpa, com mais de 50 anos ao serviço do jornal "A Bola".

2015 - Morre, aos 65 anos, Natalie Maria Cole, cantora 'soul' norte-americana, filha do músico de jazz Nat King Cole (1919-1965).

2024 - A auditoria às condições de segurança das 49 prisões, feita pela Inspeção-Geral dos Serviços de Justiça, revela deficiências nos equipamentos, organização e gestão de recursos.

## Taça de Portugal Clássico FC Porto-Benfica dos 'quartos' marcado para 14 de janeiro

O clássico FC Porto-Benfica, dos quartos de final da Taça de Portugal, vai realizar-se em 14 de janeiro, enquanto o jogo entre o Sporting e o AVS, ainda não tem data definida, anunciou a Federação Portuguesa de Futebol.

Os 'quartos' da Taça abrem em 11 de janeiro com o encontro entre o Torreense e a União de Leiria, ambos da II Liga, e prosseguem no dia 14, com a visita do Benfica, finalista vencido da última edição, ao FC Porto, agendada para as 20:45.

No mesmo dia, o Sporting de Braga visita o vencedor do único encontro dos 'oitavos' ainda por disputar, que oporá, no sábado, 27 de dezembro, o Lusitano de Évora ao Fafe, que militam ambos na Liga 3.

Por definir fica apenas a receção do Sporting, detentor do troféu, ao AVS.

### Programa dos quartos de final:

- Domingo, 11 jan:

Torreense (II) – União de Leiria (II), 20:15.

- Quarta-feira, 14 jan:

Fafe (L3) – Sporting de Braga (I), 18:45.

FC Porto (I) - Benfica (I), 20:45.

- Data e horário a definir:

Sporting (I) - AVS (I).

Notas:

I: I Liga

II: II Liga

L3: Liga 3

## Académico de Viseu prolonga contrato com avançado Simão Silva até 2029

O Académico de Viseu anunciou a semana passada a renovação de contrato com Simão Silva até final da temporada 2028/29, tratando-se da segunda renovação de um jovem futebolista do plantel, depois de Gustavo Costa ter também prolongado o vínculo.

O avançado, de 20 anos, que chegou ao clube viense em 2023, mantém-se como "uma das apostas da formação académista", informou, em comunicado, a SAD do emblema beirão, atual terceiro classificado da II Liga de futebol.

Formado no FC Porto, clube que representou entre 2012 e 2016, Simão Silva passou depois pelos escalões de formação do Salgueiros e do Boavista, antes de se juntar ao Académico de Viseu no início da época 2023/24, integrando a equipa de sub-19.

Após uma temporada em que também foi chamado ao plantel sub-23, o avançado estreou-se pela equipa profissional na Taça de Portugal, na época passada, frente ao Lusitano de Évora.

Pela formação principal do Académico de Viseu, Simão Silva soma já 30 jogos oficiais, com um golo e duas assistências.



**SERVING THE LUSOPHONE WORLD  
24 HOURS A DAY ESTABLISHED 1988**

News - Talk - Sports - Weather  
Music - Interviews - Roundtables  
Live Broadcasts

P.O. Box 9813,  
Fall River, MA 02720

Frank P. Baptista (508) 207-8382  
Email: fpbaptista@rvde.org



**Frank P. Baptista**  
Founder/Producer/Director

## Guarda-redes Diogo Costa renova com o FC Porto até 2030

O guarda-redes internacional português Diogo Costa renovou com o FC Porto, ficando vinculado ao líder da I Liga portuguesa de futebol até 2030, com cláusula de rescisão reduzida para 60 milhões de euros (ME), anunciou hoje o clube.

O capitão portista, de 26 anos, cumpria contrato até junho de 2027 e estendeu agora a sua ligação aos 'dragões' por mais três temporadas.

O guardião, que fez toda a sua carreira profissional nos 'azuis e brancos', viu assim o seu valor de cláusula de rescisão diminuir em 15 ME relativamente ao anterior contrato.

Diogo Costa chegou ao FC Porto em 2011/12 e esteve na equipa principal em 2019/20, tendo também jogado pela equipa B e nos juniores, nos quais ganhou a Youth League.

Desde 2021/22, tornou-se definitivamente o titular da baliza portista, conquistando depois o estatuto de indiscutível também na seleção 'AA' portuguesa, com 42 internacionalizações e a conquista da Liga das Nações, no passado mês de junho, bem como as participações no Mundial 2022 e no Euro 2024.

Pelo FC Porto, venceu dois campeonatos nacionais (2019/20 e 2021/22), três Taças de Portugal (2021/22, 2022/23 e 2023/24) e duas Supertaças Cândido de Oliveira (2022/23 e 2024/25), sendo o jogador com mais anos de serviço aos 'azuis e brancos' no atual plantel.

Na presente temporada, Diogo Costa soma 22 jogos em todas as competições e lidera a defesa menos batida da I Liga portuguesa, com apenas quatro golos sofridos.

## Carlos Cardoso, ex-jogador e treinador do Vitória de Setúbal, morre aos 80 anos

O antigo capitão e treinador do Vitória de Setúbal Carlos Cardoso morreu sábado, aos 80 anos, anunciou a Câmara Municipal de Setúbal.

"Faleceu Carlos Cardoso, o eterno treinador vitoriano! O antigo treinador e jogador do Vitória de Setúbal faleceu este sábado, a dois dias de assinalar os 81 anos", pode ler-se na publicação da edilidade, sobre o antigo defesa que fez toda a sua carreira de jogador no emblema sadino nas épocas de 1964/65 e 1976/77.

O Vitória de Setúbal, atual líder da primeira divisão distrital da associação de Setúbal, reagiu à morte da antiga glória do clube nas suas redes sociais.

"Uma das figuras mais emblemáticas da história do Vitória: capitão, treinador e referência do clube, Carlos Cardoso dedicou mais de três décadas ao emblema, somando centenas de jogos e momentos marcantes. Como jogador, conquistou uma Taça de Portugal e foi peça fundamental nas grandes campanhas nacionais e europeias do Vitória", reagiram os vitorianos.

No Estádio do Bonfim, Carlos Cardoso ocupou também em várias temporadas a liderança da equipa técnica, ficando conhecido por ser o 'bombeiro' de serviço, salvando o clube da descida de divisão por três vezes, em 1997/98, 2006/07 e 2008/09. Na única época completa à frente da equipa, em 1998/99, colocou os vitorianos em quinto lugar e levou-os às competições europeias 25 anos depois.

"Como treinador, assumiu várias vezes a liderança da equipa, sempre com profissionalismo e compromisso. O seu percurso faz dele um nome incontornável na memória do Bonfim", vincou o clube setubalense pelo qual venceu também a Taça de Portugal em 2005, como adjunto de José Rachão.

Nascido em Setúbal, a 29 de dezembro de 1944, Carlos Cardoso foi internacional 'A' por duas vezes e a sua ligação ao Vitória durou mais de quatro décadas como jogador, treinador e adjunto.

Na sua carreira como treinador, passou 10 anos no V. Setúbal, além de orientar Barreirense, Nacional, União da Madeira, O Elvas, Lusitano de Évora, Benfica e Castelo Branco e Juventude de Évora.



## I LIGA - 16ª jornada

### RESULTADOS

FC Famalicão - Estrela da Amadora .....	2-3
Estoril Praia - Alverca .....	4-1
Arouca - Gil Vicente .....	2-2
Casa Pia - Vitória de Guimarães.....	0-0
SC Braga - Benfica .....	2-2
Sporting - Rio Ave .....	4-0
FC Porto - AFS .....	(a decorrer quando fechávamos a edição)
Nacional - Santa Clara.....	11 de janeiro
Moreirense - CD Tondela .....	11 de janeiro

### PROGRAMA DA 17ª JORNADA

Sexta-feira, 2 de janeiro: Gil Vicente - Sporting, 18h45
V. Guimarães - Nacional, 20h45
Sábado, 3 de janeiro: CD Tondela - FC Arouca, 15h30
Estrela Amadora - SC Braga, 18h00
Benfica - Estoril Praia, 18h00
AFS - Moreirense, 20h30
Domingo, 4 de janeiro: Rio Ave - Casa Pia, 15h30
Santa Clara - FC Porto, 18h00
FC Alverca - FC Famalicão, 20h30

### CLASSIFICAÇÃO

	J	V	E	D	Gm-Gs	P
01 FC PORTO	15	14	01	00	33-04	43
02 SPORTING	16	13	02	01	46-08	41
03 BENFICA	16	10	06	00	33-10	36
04 GIL VICENTE	16	07	06	03	21-11	27
05 SC BRAGA	16	07	05	04	28-15	26
06 FC FAMALICÃO	16	06	05	05	20-13	23
07 VITÓRIA SC	16	06	04	06	16-21	22
08 MOREIRENSE	15	06	03	06	21-24	21
09 ESTORIL PRAIA	16	05	05	06	27-26	20
10 EST. AMADORA	16	04	06	06	20-24	18
11 FC ALVERCA	16	05	02	09	16-27	17
12 RIO AVE	16	03	08	05	19-28	17
13 NACIONAL	15	04	04	07	17-21	16
14 SANTA CLARA	15	04	04	07	11-15	16
15 CASA PIA AC	16	03	05	08	16-29	14
16 FC AROUCA	16	03	05	08	17-39	14
17 CD TONDELA	15	02	03	10	09-27	09
18 AFS	15	00	04	11	11-39	04

## Varandas crê que penálti a favor do Sporting ante Santa Clara foi mal assinalado

O presidente do Sporting, Frederico Varandas, afirmou na passada semana que o penálti assinalado contra o Santa Clara, nos oitavos de final da Taça de Portugal de futebol, foi um erro da arbitragem, que considera hoje "independente".

Em declarações aos jornalistas, o dirigente considerou que a falta sobre Hjulmand na origem ao penálti convertido por Suárez, que permitiu aos 'leões' fazerem o 2-2 aos 90+16 minutos e vencerem no prolongamento (3-2), não existiu.

"O penálti assinalado pelo João Pinheiro, na minha opinião, não é penálti. Há toque na cara, e o vídeoárbitro faz referência ao João Pinheiro a dizer que há penálti, logo. A seguir, estiveram, de uma forma inexplicável, durante 12 ou 13 minutos, a ver se havia fora de jogo. O presidente do Sporting considera que não há penálti e também é incompreensível como estão 12 minutos a querer encontrar um fora de jogo", disse.

O presidente 'leonino' referiu que "as pessoas não estão habituadas ao erro natural a favor do Sporting" e defendeu que a arbitragem em Portugal é independente desde que José Fontelas Gomes, o antecessor de Luciano Gonçalves na presidência do Conselho de Arbitragem da Federação Portuguesa de Futebol (FPF), assumiu o cargo em 2016.

"Desde Fontelas Gomes, o anterior presidente do Conselho de Arbitragem, e hoje, Luciano Gonçalves, que a arbitragem é livre. É independente. Não tem dono. Sou o presidente do Sporting e garanto que a arbitragem não tem dono. Tem erros. O que não admito é que me digam que a arbitragem está pior. Como é que antes era muito boa? Está pior em quê?", prosseguiu.

Frederico Varandas lamentou o "nível de ruído absurdo" em torno da arbitragem em Portugal e considerou desadequado rotular de "insustentável" a situação atual, tendo defendido que "insustentáveis" foram "os 40 anos de reuniões entre Pinto da Costa [antigo presidente do FC Porto] e Luís Filipe Vieira para definirem os presidentes da Liga Portuguesa de Futebol Profissional ou da FPF".

"Durante décadas, a arbitragem não era independente. A arbitragem tinha um dono: FC Porto ou Benfica, com nomes, Pinto da Costa ou Luís Filipe Vieira. Tenho 46 anos, e crescemos assim. Um erro normal, seja dos jogadores, do treinador, do presidente ou do árbitro, durante décadas teve uma forma completamente desproporcionada", frisou.

Acusando as estratégias de comunicação do FC Porto e do Benfica de "histeria, terrorismo e ruído", Frederico Varandas referiu que o Sporting "não se desculpa com arbitragens" e defendeu que a Liga de clubes deve instituir multas pecuniárias muito mais pesadas para os dirigentes que falam sobre arbitragens.

"Só há uma maneira e já liguei ao presidente da Liga para o regulamento ser alterado. O presidente do Sporting fala sobre arbitragem? 100 mil euros [de multa]! Os presidentes do FC Porto. O Benfica faz um Twitter [atual X], 100 mil euros, ou 200 mil. É a única maneira", reforçou.

# MATEUS REALTY

582 Warren Ave., East Providence, RI

*Um sinal de sucesso  
e um nome que  
pode confiar*

**Tel. (401) 434-8399**

**50**  
anos ao  
serviço  
da comunidade



**RIVERSIDE**  
Ranch  
**\$499.900**



**PAWTUCKET**  
Colonial  
**\$399.900**



**PAWTUCKET**  
Ranch  
**\$389.900**



**RUMFORD**  
Condominium  
**\$349.900**



**DEPÓSITO**  
Ranch  
**\$439.900**



**EAST PROVIDENCE**  
Ranch  
**\$599.900**



**RUMFORD**  
Colonial  
**\$599.900**



**RUMFORD**  
Colonial  
**\$599.900**



**DEPÓSITO**  
Riverside  
**\$599.900**



**EAST PROVIDENCE**  
Commercial  
**\$850.000**



**CRANSTON**  
Raised Ranch  
**\$599.900**



**EAST PROVIDENCE**  
Colonial  
**\$449.900**



**EAST PROVIDENCE**  
Duplex  
**\$579.900**



**PAWTUCKET**  
Duplex  
**\$519.900**



**PROVIDENCE**  
2 Famílias  
**\$479.900**



**CENTRAL FALLS**  
Cottage  
**\$299.900**

## ATENÇÃO

Precisamos de casas para vender! Temos vários clientes em lista de espera! Está interessado em saber quanto vale a sua propriedade no mercado atual? Contacte-nos para uma avaliação grátil! Somos uma companhia familiar que vem ajudando famílias na compra e venda de propriedades desde 1975! A experiência faz a diferença!

Contacte-nos e verá porque razão a Mateus Realty tem uma excelente reputação!  
O nosso sucesso deve-se ao apoio da nossa comunidade!